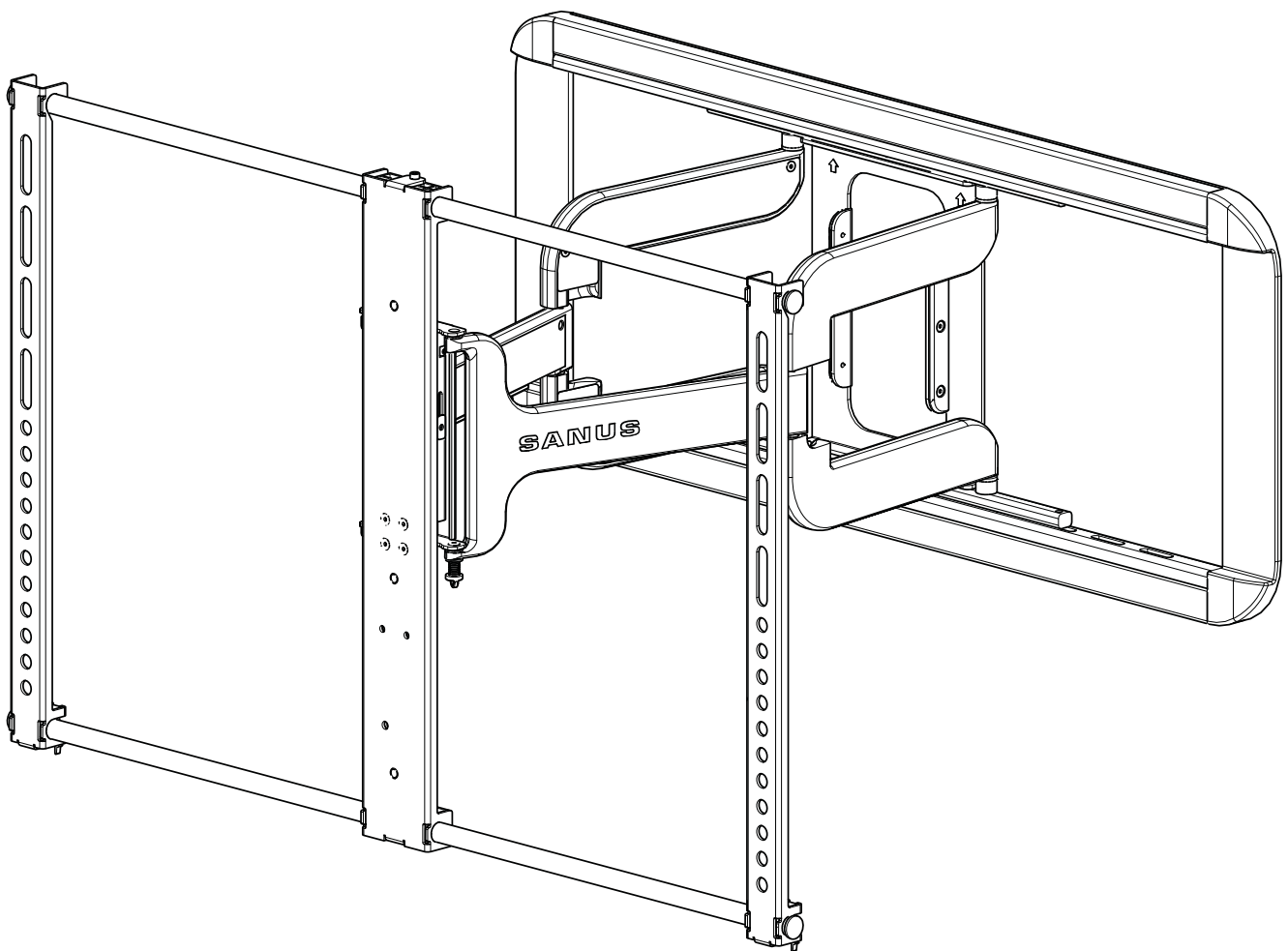


SANUS®

Installation
video available at
Sanus.com

VLF320 Instruction Manual



We are here to help!

Please contact Customer Service with any questions.

Customer Service

Americas: 800-359-5520 • 925-225-6013 • info@sanus.com

Europe, Middle East, and Africa: + 31 40 2324700 • europe.sanus@milestone.com

Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • sanus.ap@milestone.com

SANUS • 6436 City West Parkway • Eden Prairie, MN 55344 USA

©2012 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved. Sanus is a division of Milestone.
All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

sanus.com

English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

OR Select one item or the other.

OPT This item is optional

English Text Pages **3-11**

Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

OR Sélectionnez un article ou l'autre.

OPT Cet article est facultatif.

Texte français page **12-13**

Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

OR Sie haben die Wahl zwischen einem Element oder einem anderen.

OPT Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **14-15**

Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

OR Seleccione uno de los elementos.

OPT Este elemento es opcional.

Texto en español página **16-17**

Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

OR Selecione um item ou o outro.

OPT Este item é opcional.

Texto em português Página **18-19**

Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippelijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

OR Selecteer een van beide items.

OPT Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **20-21**

Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

OR Selezionare uno o l'altro elemento.

OPT Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **22-23**

Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin. Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

OR Valitse toinen vaihtoehtoista.

OPT Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **24-25**

Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

OR Välj ett objekt eller det andra.

OPT Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **26-27**

Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

OR Выберите один из вариантов.

OPT Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **28-29**

Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

OR Wybrać jedną pozycję lub drugą.

OPT Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **30-31**

Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstříhnete podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

OR Vyberte si jednu nebo druhou položku.

OPT Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **32-33**

日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

OR どちらか片方の品目を選択してください。

OPT この品目は、オプションです。

日本語は **34-35** ページ

中文 - 如何使用本说明书

请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，

将您的语言与插图匹配起来。

OR 选择一项或另一项。

OPT 此项可选。

中文文字说明请参见第 **36-37** 页

Specifications

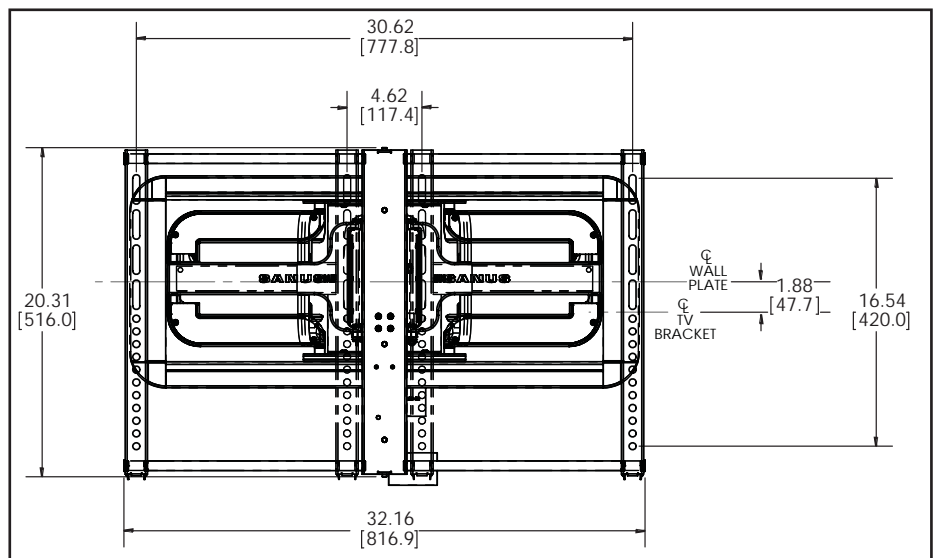
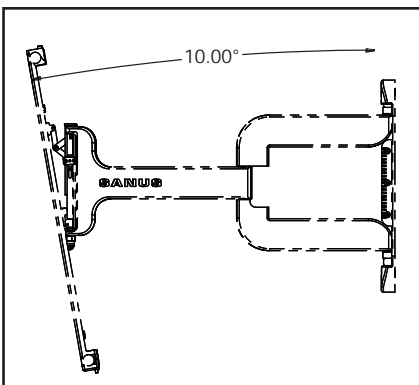
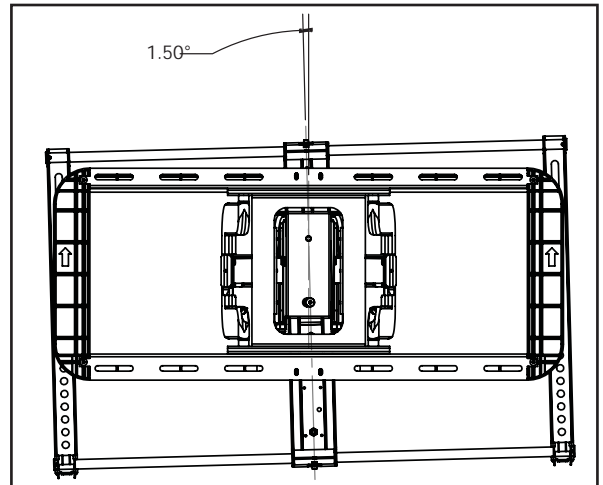
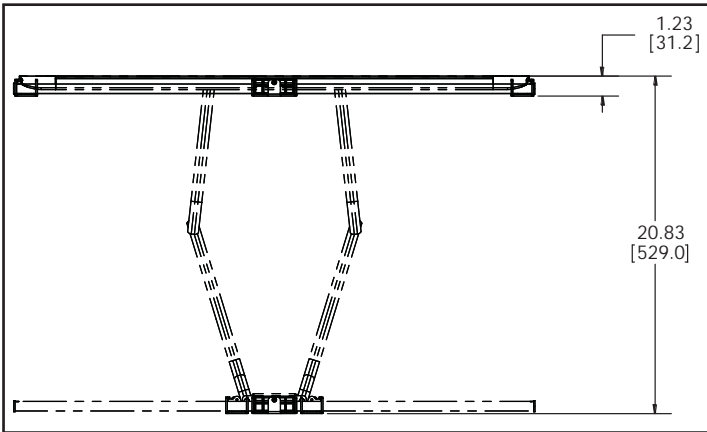
- ✘ Weight capacity-**DO NOT EXCEED**: 54 kg (120 lb.) includes TV and any accessories
- ✘ Tilt: -10°
- ✘ Level: $\pm 1.5^{\circ}$

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

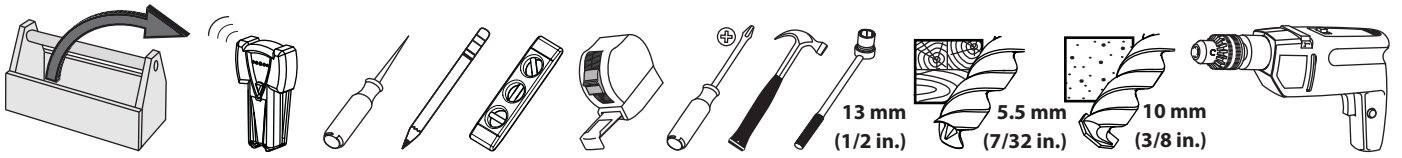
- ✘ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✘ The wall must be capable of supporting five times the weight of the TV and mount combined.
- ✘ This product is not designed for use in metal stud walls!
- ✘ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact Customer Service or call a qualified contractor.
- ✘ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

Technical Specifications

in.
[mm]



Required Tools

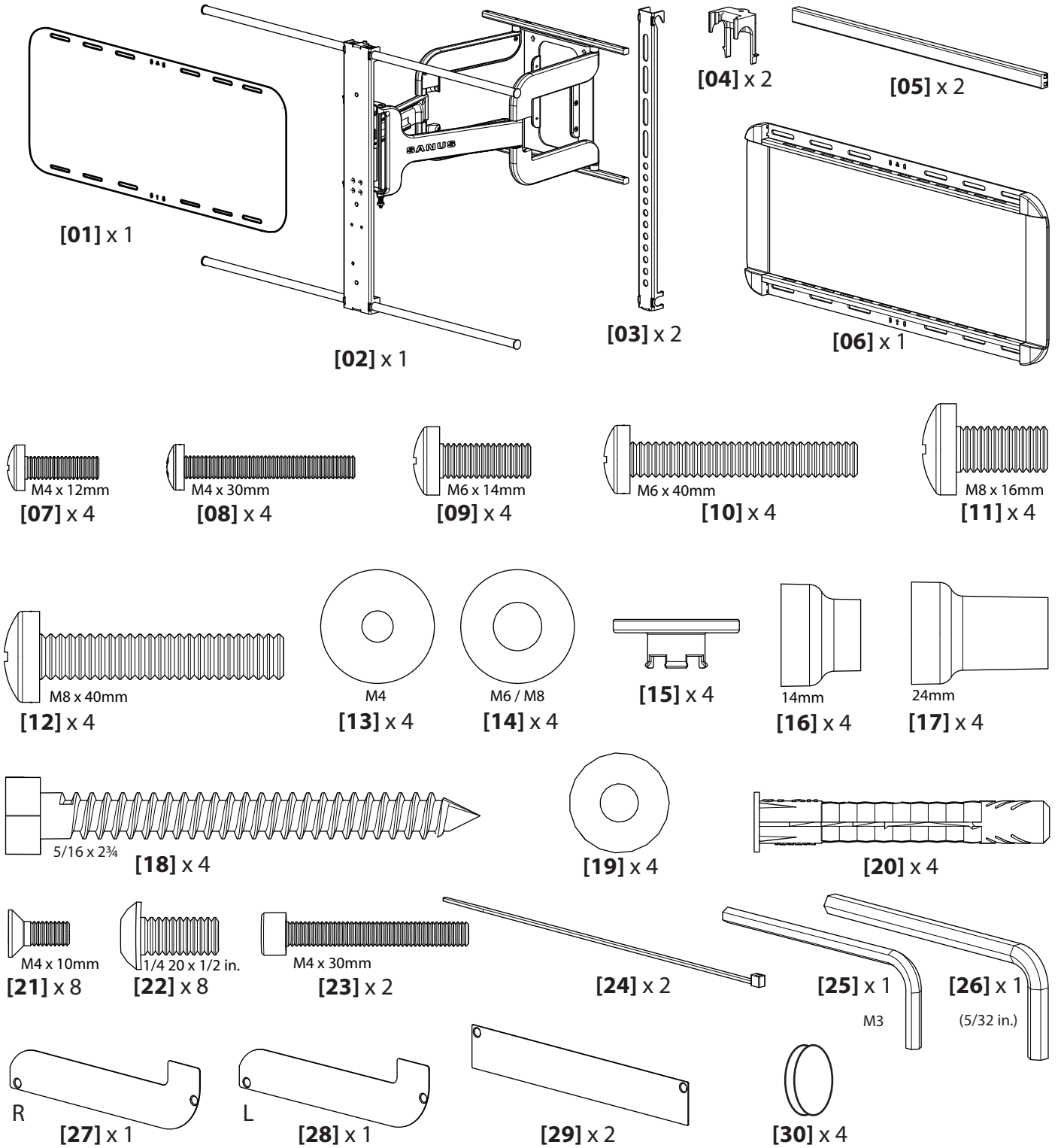


Supplied Parts and Hardware

⚠ WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed.

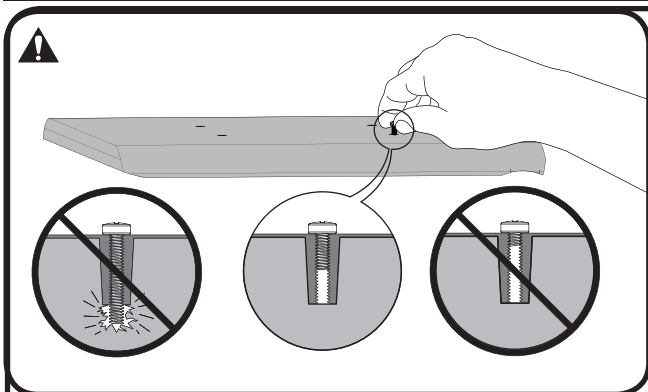
Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

NOTE: M4, M6, or M8 describes the diameter, mm describes the length of screws that are labeled M# X ##mm. Not all hardware included will be used.



1 Select TV Hardware and Mount TV Brackets

1-1 Select the hardware diameter and length

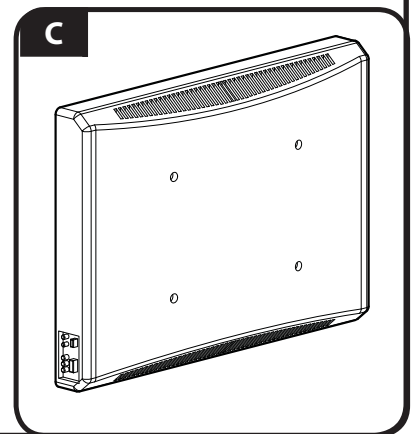
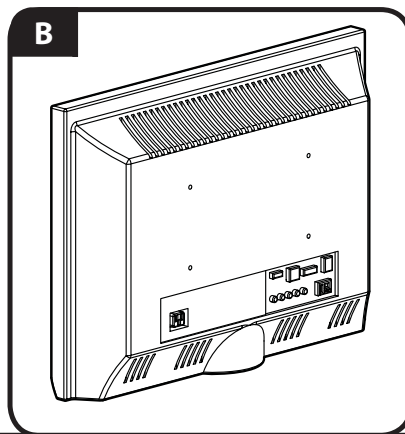
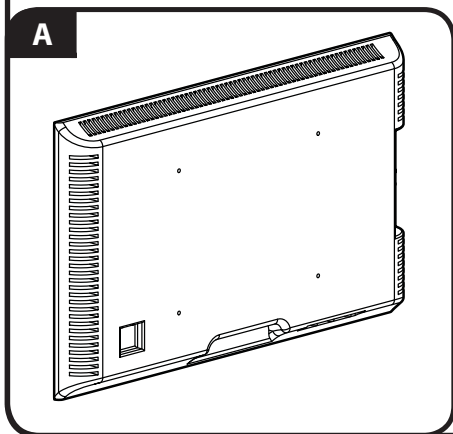


Your TV type will help you determine which hardware configuration to use. Match your type of TV to the suggested hardware configuration on the next page.

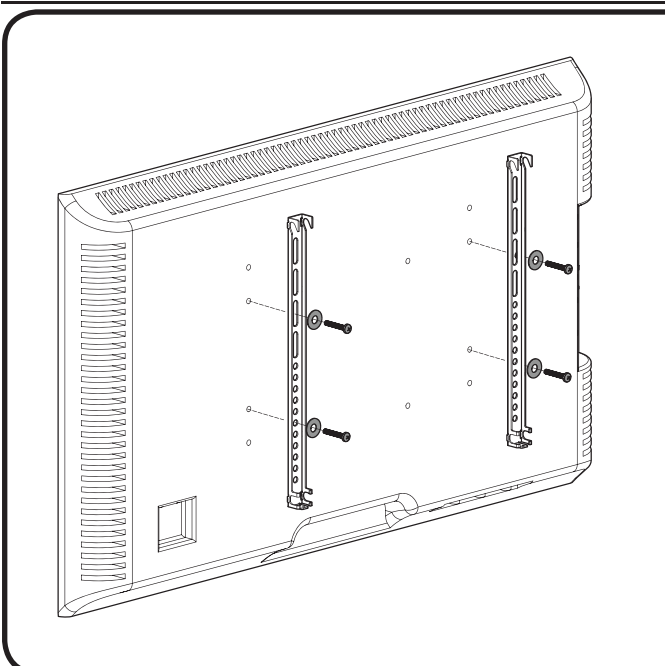
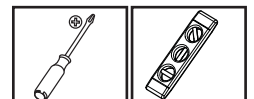
- A.** Installation option without spacers (TVs with flat backs)
- B.** Installation option using 14 mm spacers (TVs with irregular backs)
- C.** Installation option using 24 mm spacers (For TVs with irregular backs that require more length than the 14 mm spacer provides.)

Hand thread screws into the threaded inserts on the back of your TV to determine the correct screw diameter (M4, M6, or M8).

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage! Verify that there are adequate threads to secure the brackets to the TV. If you encounter resistance, stop immediately and contact customer service. Use the shortest screw and spacer combination to accommodate your needs. Using hardware that is too long may damage your TV.



1-2 Attach brackets to a TV with a flat back



In step 1-1 if you selected the:

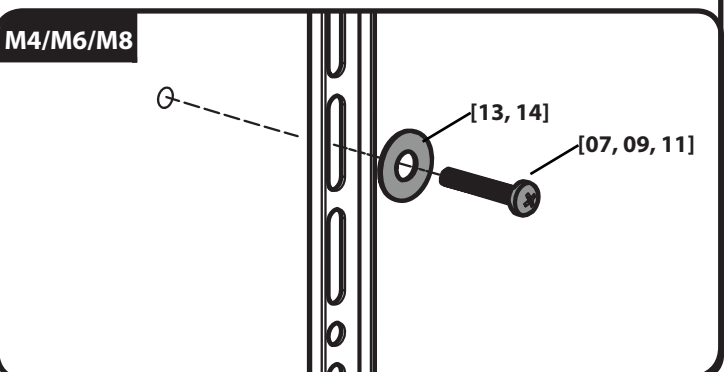
M4 x 12mm bolt [07] use the M4 washer [13].

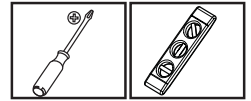
M6 x 14mm bolt [09] use the M6/M8 washer [14].

M8 x 16mm diameter bolt [11] use the M6/M8 washer [14].

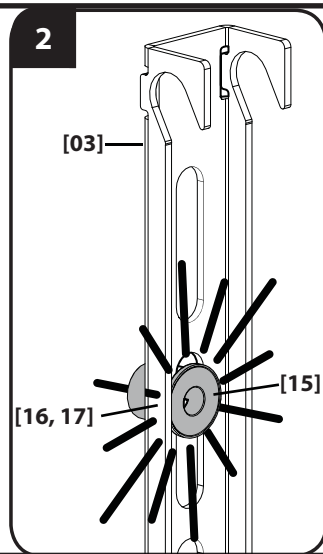
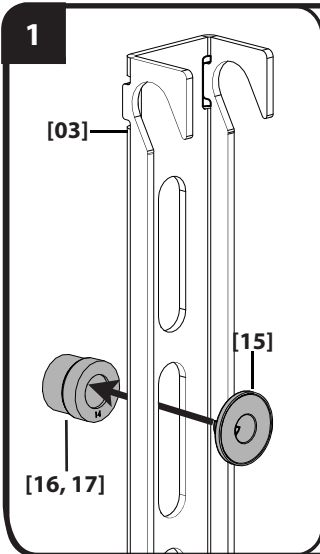
Confirm that the brackets are level on the back of the TV.

If you require additional space for cables, recesses, or protrusions, choose one of the following configurations.





1-2 Attach brackets to a TV with an irregular back

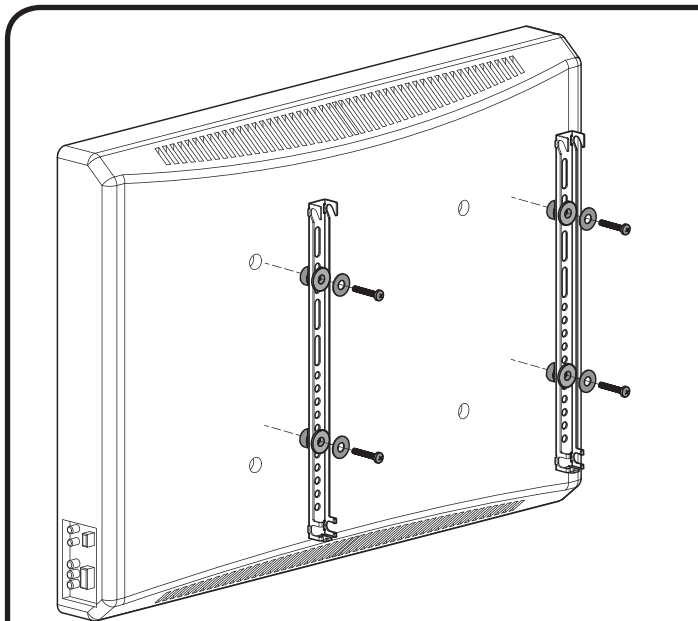


Attach shoulder washers [15] and spacers to the brackets [03].

1. Push the shoulder washer [15] through the appropriate openings of the brackets [03].
2. Snap shoulder washer [15] into the spacer you selected in step 1-1.

If your TV has a curved or obstructed back, or if you need more room for cables, recesses, or protrusions, use the 14mm or 24mm spacer [16, or 17].

1-2 Attach brackets to a TV with an irregular back



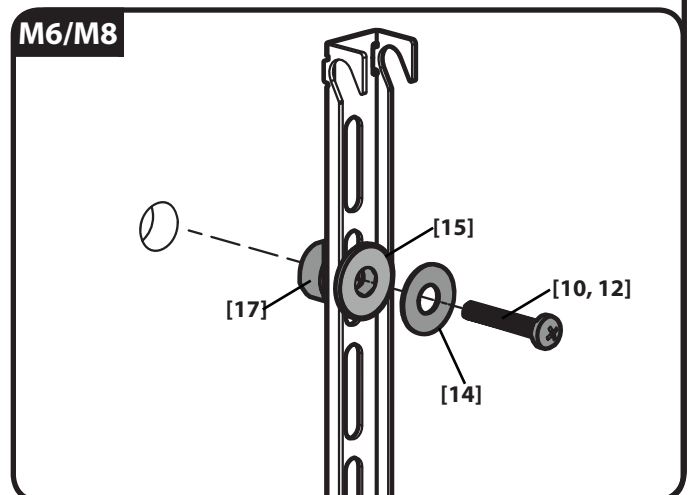
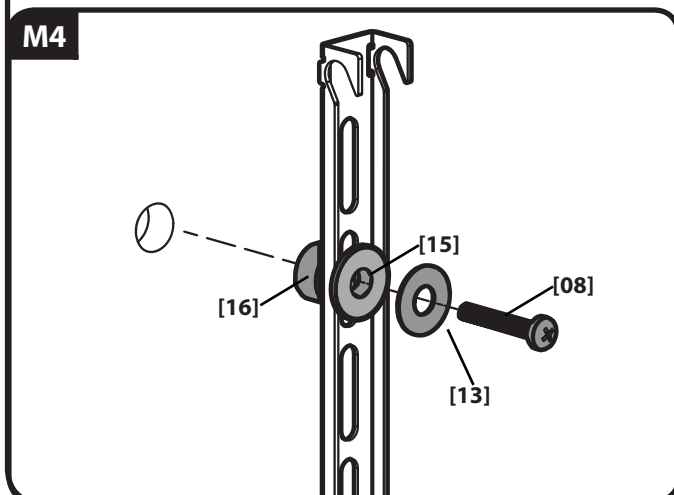
In step 1-1 if you selected the:

M4 x 30mm bolt [08] use the M4 washer [13] and spacer [16].

M6 x 40mm [10] or M8 x 40mm bolt [12], use the M6/M8 washer [14] and spacer [17].

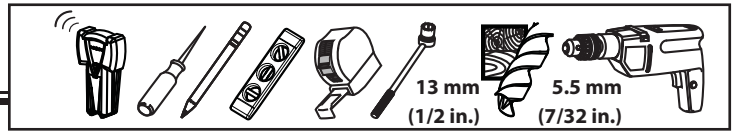
Confirm that the brackets are level on the back of the TV.

Standard configurations are shown. For special applications, or if you are uncertain about your hardware selection, contact Customer Service.

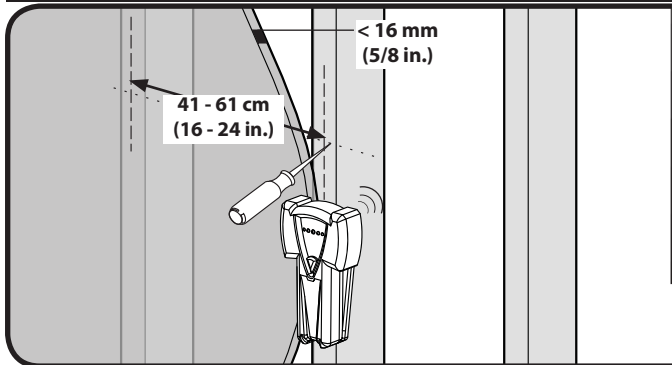


2 Mount the Wall Plate

Wood stud



2-1 Locate studs

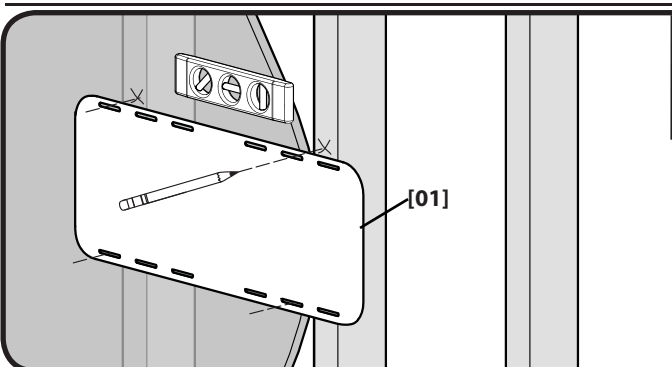


Verify the center of the stud(s) using an awl, a thin nail, or an edge to edge stud finder.

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ✘ Any material covering the wall must not exceed 16 mm (5/8 in.).
- ✘ Minimum wood stud size: common 51 x 102 mm (2 x 4 in.) nominal 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.).
- ✘ Minimum horizontal space between fasteners: 40.6 cm (16 in.).

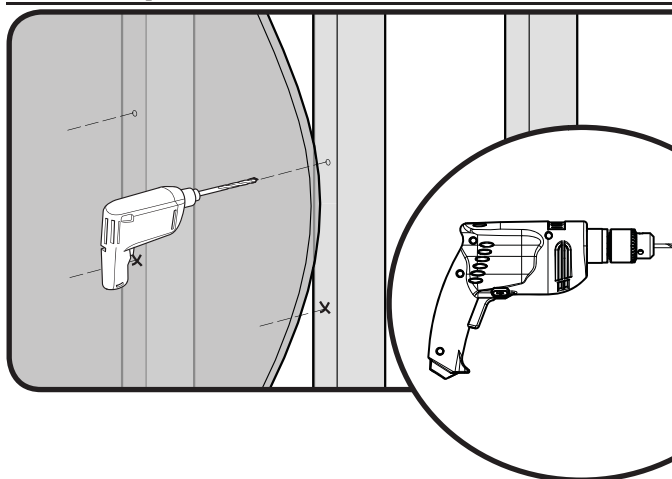
2-2 Mark the wall



For assistance in determining wall plate location, see Height Finder at sanus.com.

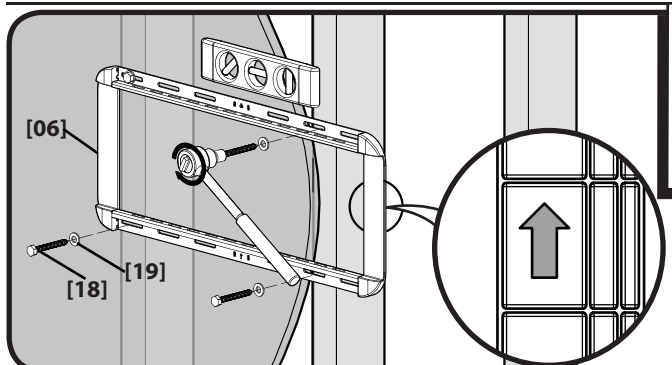
Level the wall plate template [01] and mark the hole locations.

2-3 Drill pilot holes



⚠ CAUTION: Avoid potential injuries or property damage! Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 75 mm (3 in.), using a 5.5 mm (7/32 in.) diameter drill bit.

2-4 Tighten lag bolts



⚠ CAUTION: Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage

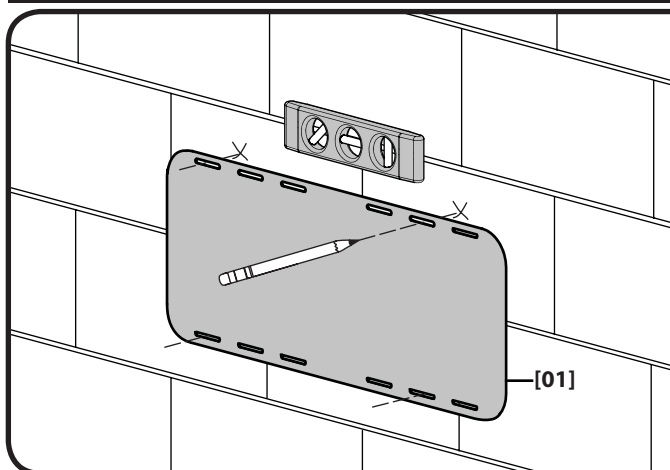
- ✘ **DO NOT** over-tighten the lag bolts [18].
- ✘ Tighten the lag bolts [18] only until the washers [19] are pulled firmly against the wall plate [06].

2 Mount the Wall Plate

Solid concrete or concrete block



2-1 Mark the wall



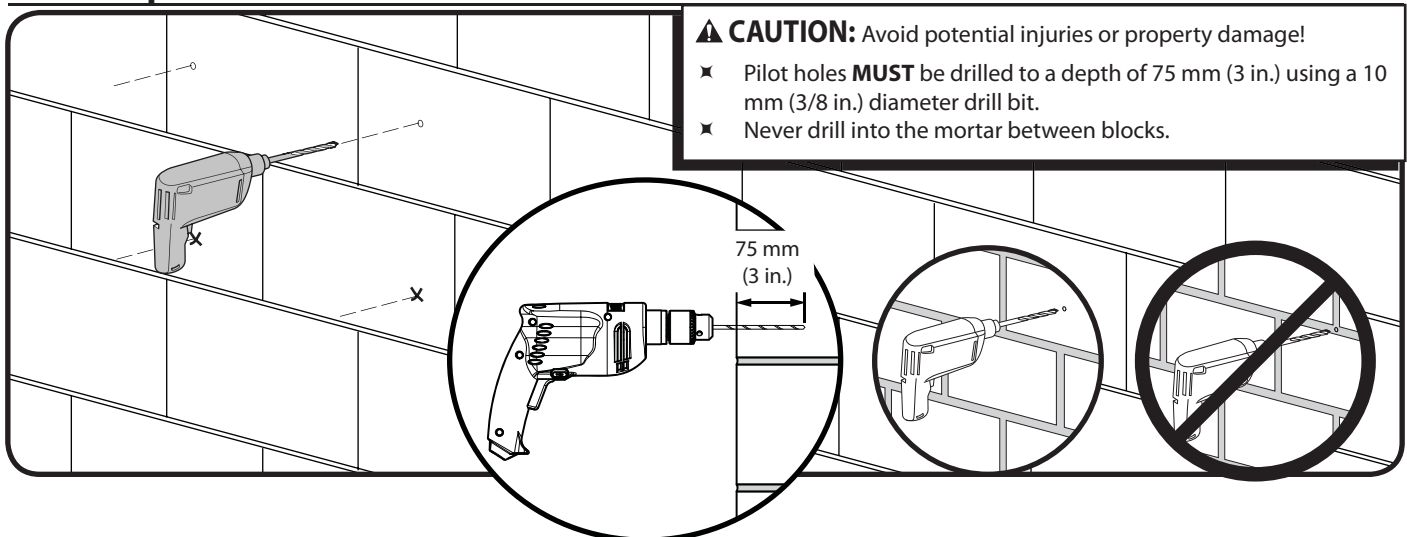
For assistance in determining wall plate location, see Height Finder at sanus.com.

Level the wall plate template [01] and mark the hole locations.

▲ CAUTION: Avoid potential injuries or property damage!

- ✦ Mount the wall plate [06] directly onto the concrete surface.
- ✦ Minimum solid concrete thickness: 203mm (8 in.).
- ✦ Minimum concrete block size: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.).
- ✦ Minimum horizontal space between fasteners: 40.6 cm (16 in.).

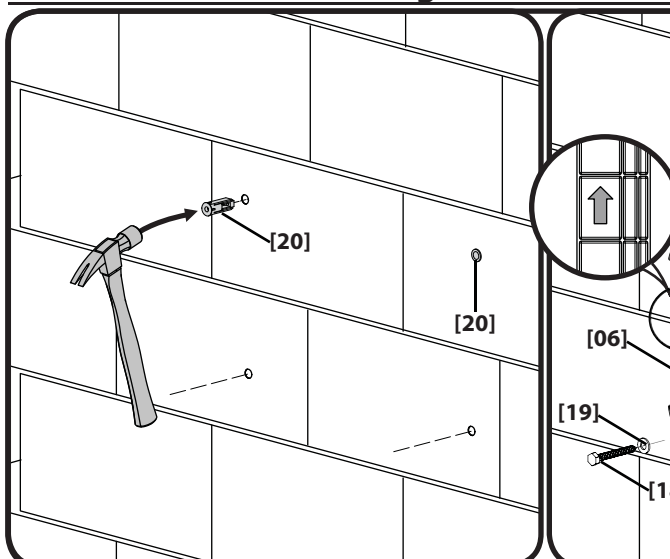
2-2 Drill pilot holes



▲ CAUTION: Avoid potential injuries or property damage!

- ✦ Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 75 mm (3 in.) using a 10 mm (3/8 in.) diameter drill bit.
- ✦ Never drill into the mortar between blocks.

2-3 Insert anchors and lag bolts

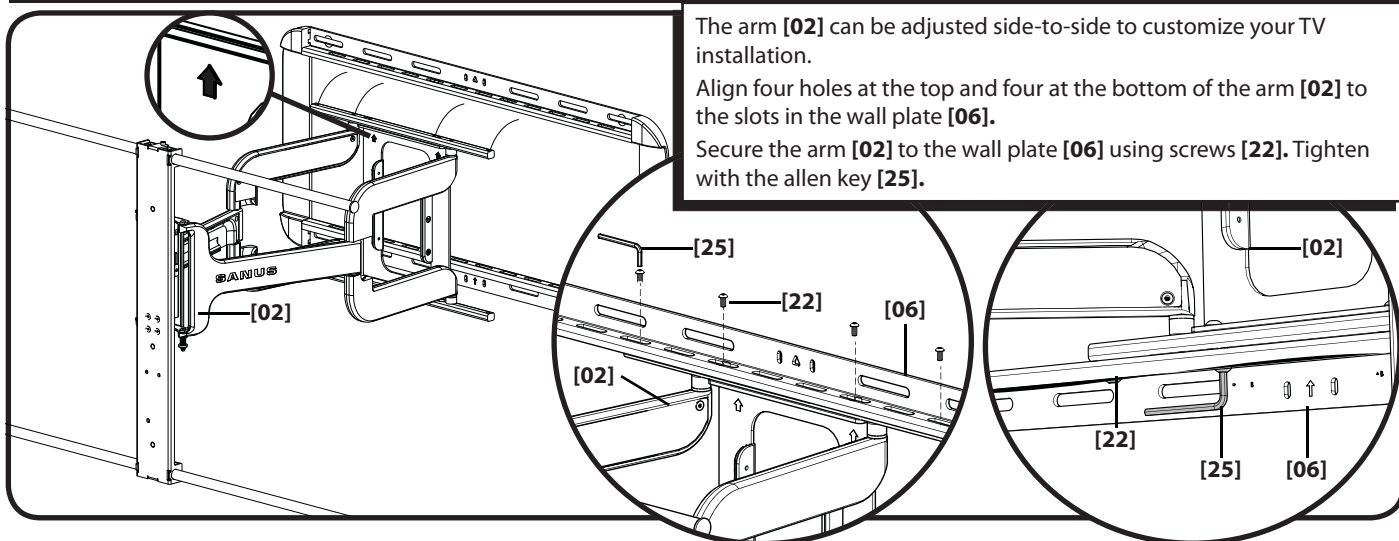


Insert lag bolt anchors [20]. Then insert lag bolts [18] through the washers [19], the wall plate [06], and into the anchors [20].

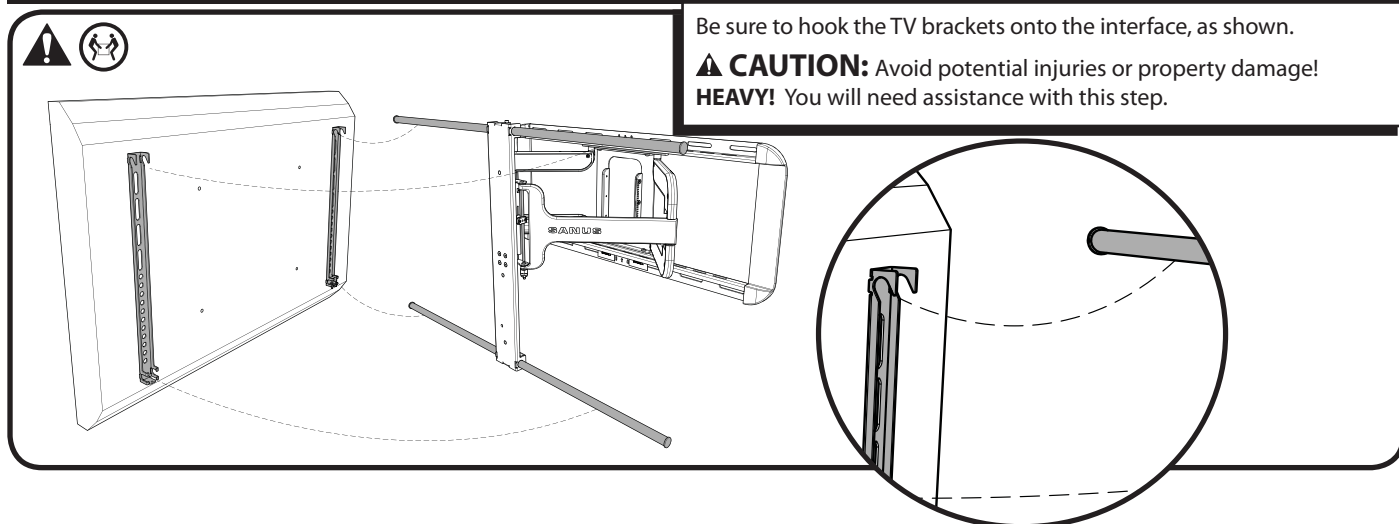
▲ CAUTION: Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage:

- ✦ Be sure the anchors [20] are seated flush with the concrete surface.
- ✦ Tighten the lag bolts [18] only until the washers [19] are pulled firmly against the wall plate [06].
- ✦ **DO NOT** over-tighten the lag bolts [18].

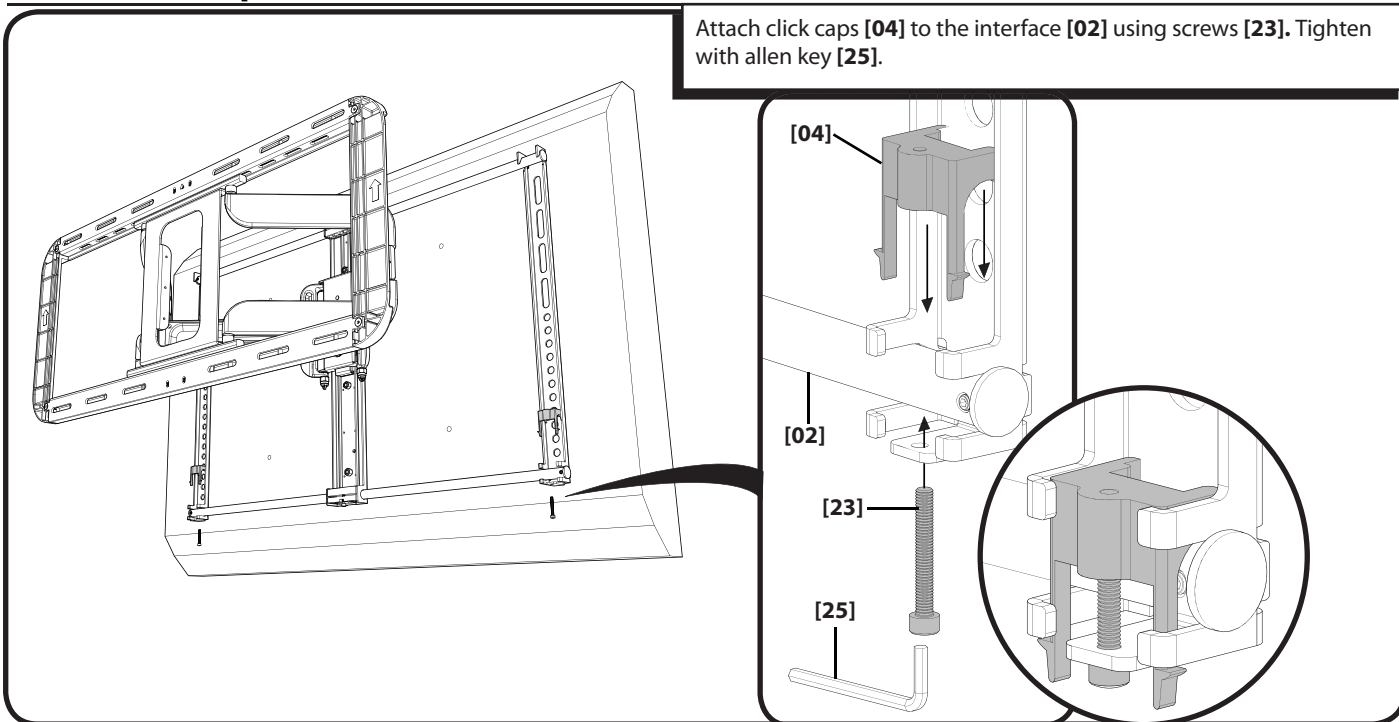
3 Attach Arm to Wall Plate



4 Attach TV to Arm

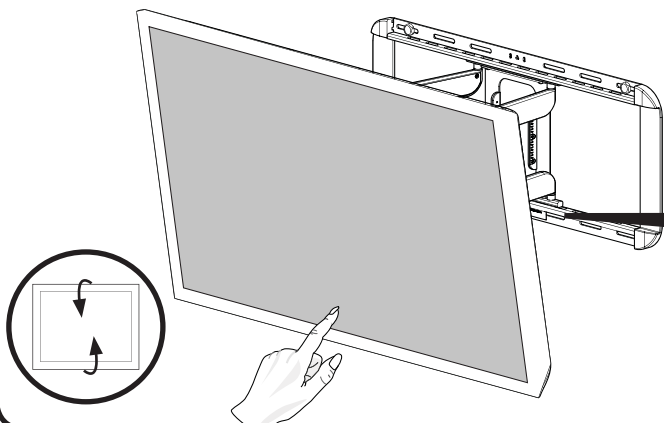


4-1 Attach caps



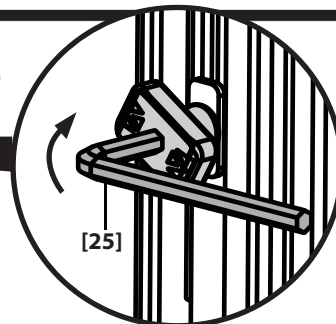
5 Adjustments

1

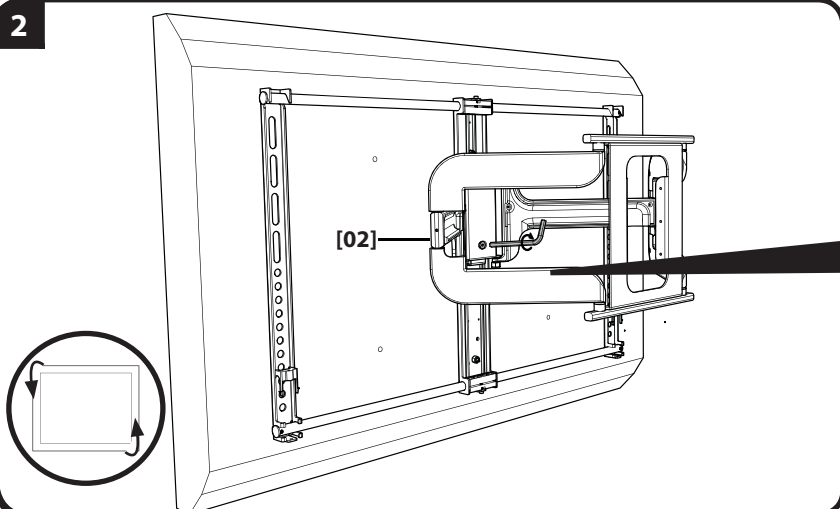


1. Adjust tilt using the finger tip tilt function. Adjust tilt tension by turning the tilt adjustment knob by hand or with the M3 allen key [25].
2. Adjust level using the 5/32 in. allen key [26].

OR

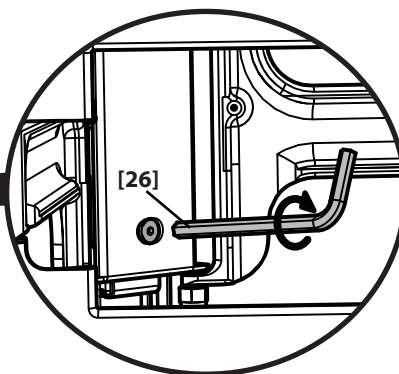


2



[02]

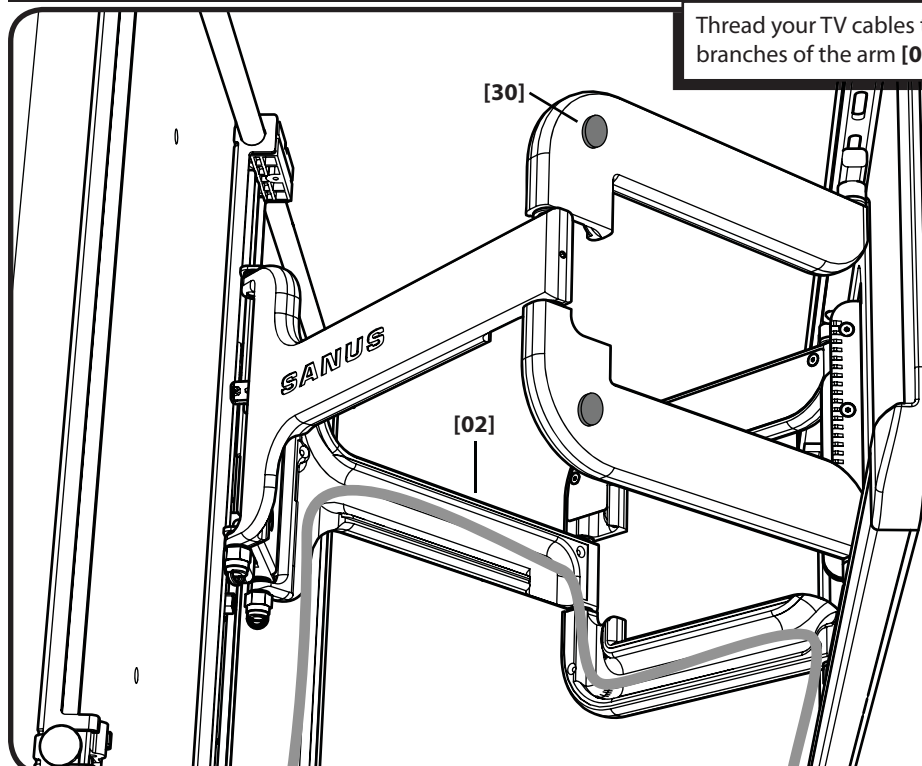
[26]

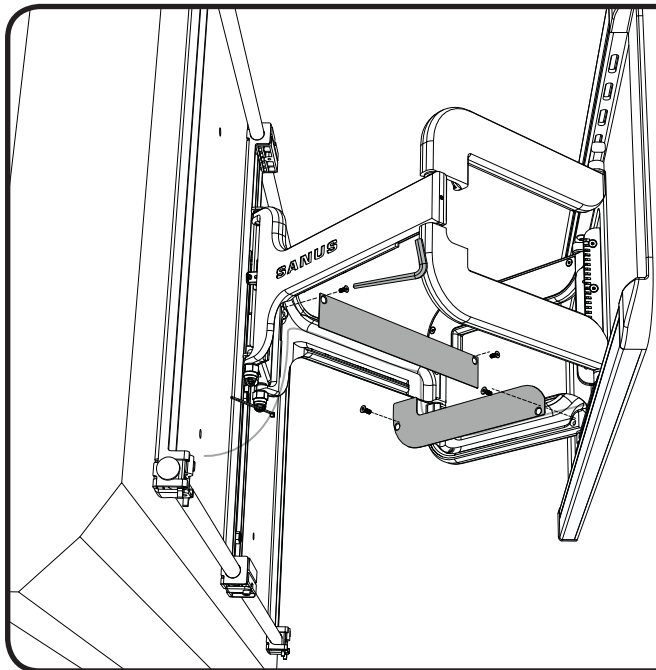


6 Manage Cables

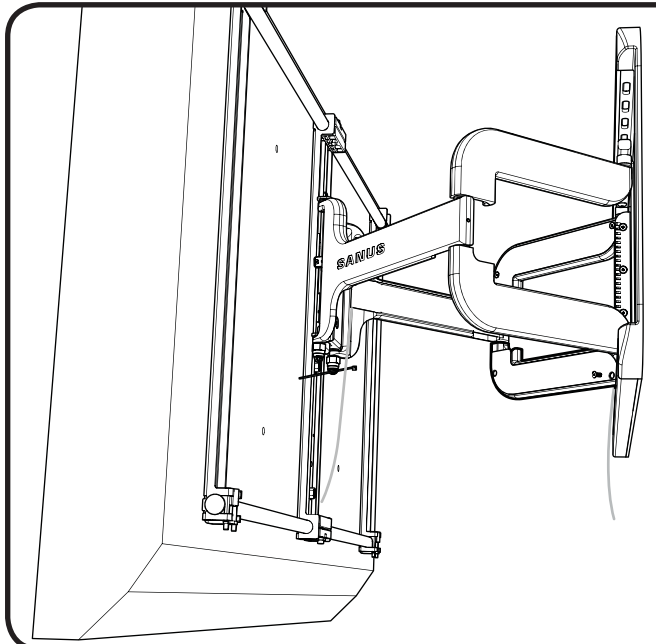
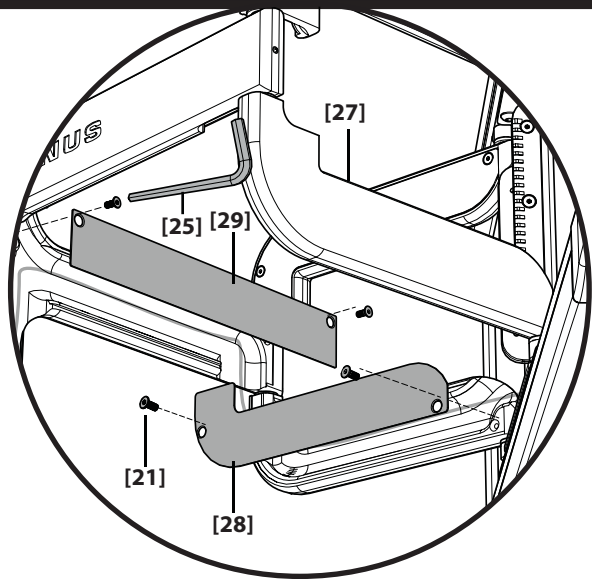


Thread your TV cables through the channels in the middle and lower branches of the arm [02].

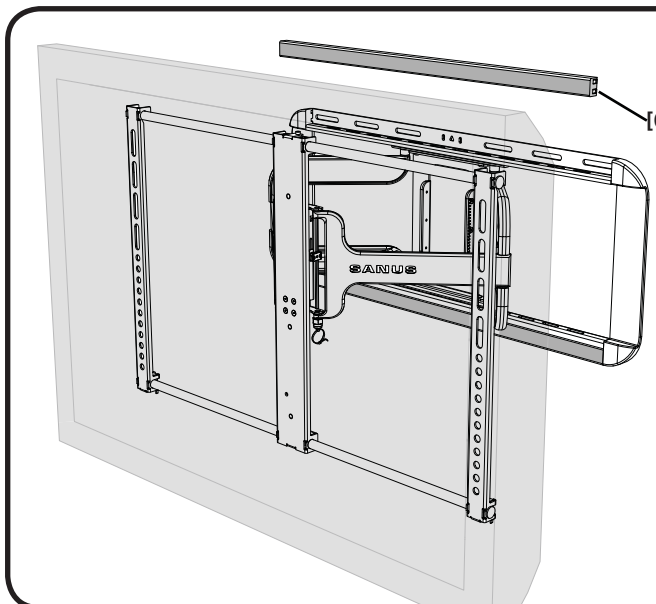
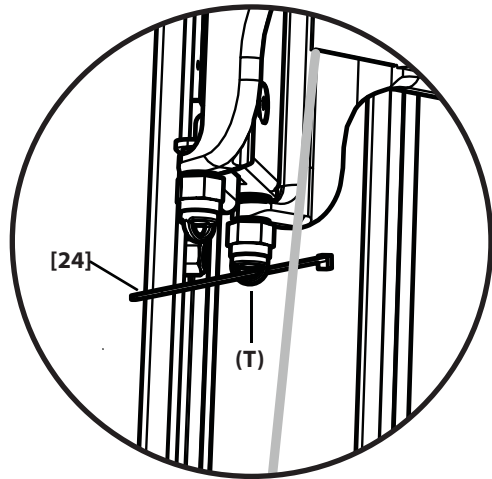




Attach cable covers [27, 28, and 29] to the arm [02]. Secure with screw [21].



Route cable ties [24] through the tie holder (T).



Attach wall plate covers [05].



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Caractéristiques techniques Voir les illustrations de la page 3

- ✦ Capacité de charge – **NE PAS DÉPASSER** : 54 kg (120 lb) incluant le téléviseur et tous les accessoires.
- ✦ Inclinaison : -10°
- ✦ Niveau : ±1,5°

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✦ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- ✦ Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du moniteur et du support.
- ✦ Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé sur des murs dont les montants sont en métal!
- ✦ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle.
- ✦ Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Caractéristiques techniques Voir les illustrations de la page 3

Outils nécessaires Voir les illustrations de la page 4

Pièces et quincaillerie fournies Voir les illustrations de la page 4

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle. N'utilisez jamais de pièces endommagées!

REMARQUE : M4, M6, ou M8 décrit le diamètre et mm décrit la longueur des vis qui sont identifiées M# X ## mm. Les pièces comprises ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

1 Sélectionnez la quincaillerie et le support de fixation pour le téléviseur

Voir les illustrations de la page 5

1-1 Sélectionnez le diamètre et la longueur de la quincaillerie Voir les illustrations de la page 5

Le type de téléviseur vous aidera à choisir la configuration de la quincaillerie à utiliser. Faites correspondre votre type de téléviseur à l'une des configurations de quincaillerie suggérées à la page suivante.

A. Option d'installation sans entretoises (téléviseur à dos plat).

B. Option d'installation avec des entretoises de 14 mm (téléviseur avec dos irrégulier)

C. Option d'installation avec des entretoises de 24 mm (pour les téléviseurs avec un dos irrégulier qui nécessitent plus long que les 14 mm donnés par les entretoises.)

Serrez à la main les vis dans les orifices filetés au dos du téléviseur afin de déterminer le diamètre de vis approprié (M4, M6, ou M8).

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures! Assurez-vous qu'il y a suffisamment de filets pour installer solidement les supports sur le moniteur. Si vous sentez une résistance, arrêtez immédiatement et contactez le Service à la clientèle. Utilisez la combinaison la plus courte possible de vis et d'entretoise nécessaire. L'utilisation d'une quincaillerie trop longue pourrait endommager le téléviseur.

1-2 Attachez les brides de montage au téléviseur dont l'arrière est plat Voir les illustrations de la page 5

À l'étape 1-1, si vous avez choisi :

le boulon M4 x 12 mm **[07]** utilisez la rondelle M4 **[13]**.

le boulon M6 x 14 mm **[09]** utilisez la rondelle M6/M8 **[14]**.

le boulon M8 x 16 mm **[11]** utilisez la rondelle M6/M8 **[14]**.

Assurez-vous que les supports sont l'horizontale (à niveau) derrière le téléviseur.

Si vous avez besoin de plus d'espace à cause des câbles, des creux ou des protubérances, sélectionnez l'une des configurations ci-dessous.

1-2 Attachez les brides de montage au téléviseur dont l'arrière est irrégulier Voir les illustrations de la page 6

Attachez les rondelles à épaulement **[15]** et les entretoises aux brides de montage **[03]**.

1. Poussez la rondelle à épaulement **[15]** dans les orifices appropriés des supports **[03]**.

2. Pressez la rondelle à épaulement **[15]** dans l'entretoise que vous avez sélectionnée à l'étape 1-1.

Si le dos de votre téléviseur est incurvé ou obstrué, ou si vous avez besoin d'un espace plus grand pour les câbles, les creux ou les protubérances, utilisez les entretoises de 14 mm ou 24 mm **[16 ou 17]**.

À l'étape 1-1, si vous avez choisi :

le boulon M4 x 30 mm **[08]** utilisez la rondelle M4 **[13]** et l'entretoise **[16]**.

le boulon M6 x 40 mm **[10]** ou M8 x 40 mm **[12]**, utilisez la rondelle M6/M8 **[14]** et l'entretoise **[17]**.

Assurez-vous que les supports sont l'horizontale (à niveau) derrière le téléviseur.

Les configurations standard sont illustrées. Consultez le Service à la clientèle pour toute application particulière ou si vous avez des doutes quant à la quincaillerie à utiliser.



2 Installation de la plaque murale Montant de bois Voir les illustrations de la page 7

2-1 Trouvez les montants

Vérifiez le centre du montant à l'aide d'un poinçon ou d'un clou fin, ou utilisez un localisateur bord à bord.

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✖ L'épaisseur du matériau de revêtement de mur ne doit pas excéder 16 mm (5/8 po).
- ✖ Dimension minimale du montant de bois : commune 51 x 102 mm (2 x 4 po) nominale 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 po).
- ✖ Espace horizontal minimal entre deux fixations : 40,6 cm (16 po).

2-2 Marquez l'emplacement sur le mur

Pour obtenir de l'aide afin de déterminer l'emplacement de la plaque murale, consultez le site sanus.com sous la rubrique « Height Finder ». Mettez le gabarit de plaque murale [01] à niveau et marquez les emplacements des trous.

2-3 Percez des trous de guidage

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! Les avant-trous **DOIVENT** être percés à une profondeur de 75 mm (3 po) à l'aide d'un foret de 5,5 mm (7/32 po).

2-4 Serrez les boulons tire-fond

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ **NE PAS trop serrer les boulons tire-fond [18].**
- ✖ Serrez les boulons tire-fond [18] jusqu'à ce que les rondelles [19] s'appuient fermement sur la plaque murale [06].

2 Installation de la plaque murale Béton coulé ou blocs de béton Voir les illustrations de la page 8

2-1 Marquez l'emplacement sur le mur

Pour obtenir de l'aide afin de déterminer l'emplacement de la plaque murale, consultez le site sanus.com sous la rubrique « Height Finder ». Mettez le gabarit de plaque murale [01] à niveau et marquez les emplacements des trous.

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure!

- ✖ Montez la plaque murale [06] directement sur la surface de béton.
- ✖ Épaisseur minimale du béton coulé : 203 mm (8 po)
- ✖ Dimension minimale du bloc de béton : 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 po)
- ✖ Espace horizontal minimal entre deux fixations : 40,6 cm (16 po).

2-2 Percez des trous de guidage

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure!

- ✖ Les avant-trous **DOIVENT** être percés à une profondeur de 75 mm (3 po) à l'aide d'un foret de 10 mm (3/8 po).
- ✖ Ne jamais percer dans le mortier entre les blocs.

2-3 Insérez les douilles à expansion et les boulons tire-fond

Insérez les douilles à expansion des boulons tire-fond [20]. Insérez ensuite les boulons tire-fond [18] dans les rondelles [19], la plaque murale [06] et dans les douilles [20].

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ Assurez-vous que les douilles à expansion [20] ne dépassent pas de la surface de béton.
- ✖ Serrez les boulons tire-fond [18] jusqu'à ce que les rondelles [19] s'appuient fermement sur la plaque murale [06].
- ✖ **NE PAS trop serrer les boulons tire-fond [18].**

3 Attachez le bras à la plaque murale Voir les illustrations de la page 9

Le bras [02] peut être réglé d'un côté à l'autre afin de personnaliser l'installation de votre écran.

Alignez les trous en haut et en bas du bras [02] avec les fentes de la plaque murale [06].

Fixez le bras [02] à la plaque murale [06] à l'aide de vis [22]. Serrer avec la clé Allen [25].

4 Fixez le téléviseur au bras Voir les illustrations de la page 9

Assurez-vous d'accrocher les supports du téléviseur sur l'interface, comme illustré.

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! **LOURD!** Vous aurez besoin de quelqu'un pour vous aider à cette étape.

4-1 Fixez les capuchons

Fixez les capuchons à dé clic [04] à l'interface [02] à l'aide de vis [23]. Serrer avec la clé Allen [25].

5 Réglages Voir les illustrations de la page 10

1. Réglez la tension d'inclinaison à l'aide du bout des doigts OU en tournant à la main le bouton d'ajustement de la tension d'inclinaison ou à l'aide de la clé Allen M3 [25].
2. Réglez le niveau avec la clé Allen 5/32 po [26].

6 Gestion des câbles Voir les illustrations de la page 10-11

1. Acheminez les câbles du téléviseur par les chemins de câbles dans les sections moyenne et inférieure du bras [02].
2. Fixez les couvre-câbles [27, 28, et 29] au bras [02]. Fixez les à l'aide de vis [21].
3. Faites passer les attaches de câble [24] dans le détenteur de serre-câbles (T).
4. Fixez les couvercles de la plaque murale [05].



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH

Spezifikationen Siehe Abbildungen auf Seite 3

- ✦ Höchstzulässiges Gesamtgewicht-**NICHT ÜBERSCHREITEN**: 54 kg (120 lb.) inkl. Fernseher und Zubehör
- ✦ Neigungswinkel: -10°
- ✦ Höhe: $\pm 1,5^\circ$

⚠ ACHTUNG: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✦ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
- ✦ Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts von TV und Halterung tragen können.
- ✦ Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Wänden mit Metallträgern geeignet!
- ✦ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
- ✦ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

Technische Daten Siehe Abbildungen auf Seite 3

Erforderliche Werkzeuge Siehe Abbildungen auf Seite 4

Mitgelieferte Teile und Befestigungsmaterialien Siehe Abbildungen auf Seite 4

⚠ WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können.

Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

HINWEIS: Bei Schrauben mit der Bezeichnung M# X ##mm steht M4, M6 oder M8 für den Durchmesser und mm für die Länge. Es wird nicht das gesamte mitgelieferte Befestigungsmaterial verwendet.

1 Auswählen der Befestigungsmaterialien und Montieren der Anschlussplatten für den Fernseher Siehe Abbildungen auf Seite 5

1-1 Auswählen der Konfiguration der Befestigungsmaterialien Siehe Abbildungen auf Seite 5

Ihr Fernsehertyp wird Ihnen beim Bestimmen der richtigen Konfiguration der Befestigungsmaterialien behilflich sein. Stimmen Sie Ihren Fernsehertyp mit den Befestigungsmaterialien nach den auf der nächsten Seite angegebenen Konfigurationsvorschlägen ab.

- A.** Montage ohne Abstandhalter (Fernseher mit flacher Rückseite)
- B.** Montage mit 14-mm-Abstandhaltern (Fernseher mit unebener Rückseite)
- C.** Montage mit 24-mm-Abstandhaltern (Für Fernseher mit unebener Rückseite, für die 14-mm-Abstandhalter zu kurz sind.)

Bestimmen Sie den geeigneten Schraubendurchmesser (M4, M6 oder M8), indem Sie die Schrauben mit der Hand in die Gewindeeinsätze an der Rückseite Ihres Fernsehers schrauben.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass geeignete Gewindegänge für die Befestigung der Anschlussplatten am TV vorhanden sind. Falls Sie auf Widerstand stoßen, brechen Sie die Montage unverzüglich ab und rufen Sie den Kundendienst an. Verwenden Sie die kürzeste Schrauben-Abstandhalter-Kombination, die unter den gegebenen Montagebedingungen möglich ist. Durch die Verwendung von zu langen Schrauben kann Ihr Fernseher beschädigt werden.

1-2 Befestigen der Anschlussplatten an einem Fernseher mit flacher Rückseite Siehe Abbildungen auf Seite 6

Verwenden Sie in Schritt 1-1 mit

- M4 x 12 mm-Schrauben [07] die M4-Unterlegscheiben [13].
- M6 x 14 mm-Schrauben [09] die M6/M8-Unterlegscheiben [14].
- M8 x 16 mm-Schrauben [11] die M6/M8-Unterlegscheiben [14].

Vergewissern Sie sich, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Wenn Sie mehr Platz für Kabel, Vertiefungen oder Überstände benötigen, wählen Sie eine der nachstehenden Konfigurationen.

1-2 Befestigen der Anschlussplatten an einem Fernseher mit unebener Rückseite Siehe Abbildungen auf Seite 6

Befestigen Sie die Ansatzscheiben [15] und Abstandhalter an den Anschlussplatten [03].

1. Stecken Sie die Ansatzscheiben [15] durch die entsprechenden Öffnungen der Anschlussplatten [03].
2. Drücken Sie die Ansatzscheibe [15] in den Abstandhalter, den Sie in Schritt 1-1 ausgewählt haben.

Wenn Ihr Fernseher eine gewölbte oder unebene Rückseite aufweist oder Sie mehr Platz für Kabel, Vertiefungen oder Überstände benötigen, verwenden Sie die 14-mm- oder 24-mm-Abstandhalter [16 bzw. 17].

Verwenden Sie in Schritt 1-1 mit

- M4 x 30 mm-Schrauben [08] die M4-Unterlegscheiben [13] und die Abstandhalter [16].
- M6 x 40 mm-Schrauben [10] oder M8 x 40 mm-Schrauben [12] die M6/M8-Unterlegscheiben [14] und die Abstandhalter [17].

Vergewissern Sie sich, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Die Abbildungen zeigen Standardkonfigurationen. Für Spezialanwendungen oder, wenn Sie sich bei der Wahl der Befestigungsmaterialien nicht sicher sind, wenden Sie sich an den Kundendienst.



2 Montage der Wandplatte Holzbalken Siehe Abbildungen auf Seite 7

2-1 Suchen Sie die Balken

Stechen Sie mit einer Ahle oder einem dünnen Nagel die Mitte des Balkens bzw. der Balken an, oder verwenden Sie einen Kante-zu-Kante-Balkensucher.

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Jegliches Material, das die Wand bedeckt, darf 16 mm (5/8 in.) nicht überschreiten.
- ✘ Mindestmaße der Holzbalken: üblich 51 x 102 mm/2 x 4 in. (nominell 38 x 89 mm/1,5 x 3,5 in.)
- ✘ Horizontaler Mindestabstand zwischen den Befestigungsteilen: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Markieren Sie Bohrstellen an der Wand

Hilfe zum Bestimmen der geeigneten Wandplattenposition finden Sie unter Height Finder auf sanus.com.

Richten Sie die Wandplatte [01] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.

2-3 Bohren Sie Vorbohrungen

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Vorbohrungen **MÜSSEN** mit einem 5,5 mm-Bohrer (7/32 in.) bis zu 75 mm (3 in.) tief gebohrt werden.

2-4 Anziehen der Ankerschrauben

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [18] **NICHT** zu fest an.
- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [18] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [19] fest an der Wandplatte [06] anliegen.

2 Montage der Wandplatte Massivbeton und Betonblöcke Siehe Abbildungen auf Seite 8

2-1 Markieren Sie Bohrstellen an der Wand

Hilfe zum Bestimmen der geeigneten Wandplattenposition finden Sie unter Height Finder auf sanus.com.

Richten Sie die Wandplatte [01] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Montieren Sie die Wandplatte [06] direkt an der Betonfläche.
- ✘ Mindestmaße der Betonblöcke: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)
- ✘ Mindestdicke der Massivbetonwand: 203 mm (8 in.)
- ✘ Horizontaler Mindestabstand zwischen den Befestigungsteilen: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Bohren Sie Vorbohrungen

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Vorbohrungen **MÜSSEN** mit einem 10 mm-Bohrer (3/8 in.) bis zu 75 mm (3 in.) tief gebohrt werden.
- ✘ Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen Steinen.

2-3 Einsetzen der Dübel und Ankerschrauben

Setzen Sie die Ankerschraubendübel [20] ein. Führen Sie dann die Ankerschrauben [18] durch die Unterlegscheiben [19] und die Wandplatte [06] in die Dübel [20] ein.

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✘ Stellen Sie sicher, dass die Dübel [20] bündig mit der Betonoberfläche abschließen.
- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [18] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [19] fest an der Wandplatte [06] anliegen.
- ✘ Ziehen Sie die Ankerschrauben [18] **NICHT** zu fest an.

3 Befestigen des Arms an der Wandplatte Siehe Abbildungen auf Seite 9

Der Arm [02] kann zur Anpassung des Bildschirms seitlich verschoben werden.

Richten Sie die Löcher oben und unten am Arm [02] an den Löchern in der Wandplatte [06] aus.

Bringen Sie die Armvorrichtung [02] mit den Schrauben [22] an der Wandplatte [06] an. Ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel [25] fest.

4 Befestigen des Fernsehers am Arm Siehe Abbildungen auf Seite 9

Hängen Sie die Anschlussplatten des Fernsehers so an den Stützrohren des Arms ein, wie in der Abbildung dargestellt.

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! **VORSICHT, SCHWER!** Bei diesem Schritt werden Sie Hilfe benötigen.

4-1 Anbringen der Kappen

Befestigen Sie die Klemmkappen [04] mithilfe der Schrauben [23] an den Anschlussplatten [02]. Ziehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel [25] fest.

5 Einstellungen Siehe Abbildungen auf Seite 10

1. Stellen Sie die Neigung entweder mit der Fingerspitze ein ODER drehen Sie dazu den Einstellknopf mit der Hand oder dem M3-Inbusschlüssel [25].
2. Stellen Sie Höhe mithilfe des 5/32"-Inbusschlüssels [26] ein.

6 Kabelführung Siehe Abbildungen auf Seite 10-11

1. Führen Sie die Kabel des Fernsehers durch die Kanäle im mittleren und im unteren Teil des Arms [02] durch.
2. Bringen Sie die Kabelabdeckungen [27, 28 und 29] am Arm [02] an. Befestigen Sie sie dann mit den Schrauben [21].
3. Führen Kabelbinder [24] durch die Kabelbinderclips (T) durch.
4. Bringen Sie die Wandplattenabdeckungen [05] an.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. CONSÉRVELAS. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO****Especificaciones** Ver gráficos en la página 3

- ✘ Peso máximo admitido —**NO LO EXCEDA**—: 54 kg (120 lb), incluidos el televisor y los accesorios
- ✘ Inclinación: -10°
- ✘ Nivelación: ±1,5°

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✘ La pared debe soportar cinco veces el peso del televisor y del soporte juntos.
- ✘ Este producto no está diseñado para ser instalado en paredes con montantes metálicos.
- ✘ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el servicio de atención al cliente o llame a un técnico calificado.
- ✘ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o del uso indebido.

Especificaciones técnicas Ver gráficos en la página 3**Herramientas necesarias** Ver gráficos en la página 4**Piezas y elementos de sujeción suministrados** Ver gráficos en la página 4**▲ ADVERTENCIA:** Este producto contiene piezas pequeñas que, si fuesen tragadas, podrían producir asfixia.

Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

NOTA: M4, M6 y M8 hacen referencia al diámetro. El símbolo mm indica la longitud de los tornillos identificados como M# x ##mm. No todos los accesorios incluidos deberán utilizarse.

1 Seleccionar los elementos de sujeción y colocar los soportes del televisor

Ver gráficos en la página 5

1-1 Seleccionar el diámetro y la longitud de los elementos de sujeción Ver gráficos en la página 5

El tipo de televisor le ayudará a determinar la configuración de elementos de sujeción que debe utilizar. Compruebe la configuración de elementos de sujeción recomendada para su tipo de televisor en la página siguiente.

A. Opción de instalación sin espaciadores (televisores con dorso plano)

B. Opción de instalación con espaciadores de 14 mm (televisores con dorso irregular)

C. Opción de instalación con espaciadores de 24 mm (televisores con dorso irregular que requieren más longitud que la que ofrece el espaciador de 14 mm)

Enrosque manualmente los tornillos en los encastres roscados del dorso del televisor a fin de determinar el diámetro correcto de los tornillos (M4, M6 o M8).

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales. Verifique que las roscas sean adecuadas para fijar los soportes al televisor. Si encuentra resistencia, deténgase de inmediato y contáctese con el servicio de atención al cliente. Utilice la combinación de tornillo y espaciador más corta que se ajuste a sus necesidades. Si usa elementos de sujeción demasiado largos puede dañar el televisor.

1-2 Fijar los soportes al televisor de dorso plano Ver gráficos en la página 5

Si en el paso 1-1 seleccionó el:

tornillo M4 x 12 mm [07], use la arandela M4 [13].

tornillo M6 x 14 mm [09], use la arandela M6/M8 [14].

tornillo M8 x 16 mm [11], use la arandela M6/M8 [14].

Verifique que los soportes hayan quedado nivelados en el dorso del televisor.

Si necesita espacio adicional para cables, huecos o protuberancias, elija una de las configuraciones siguientes.

1-2 Fijar los soportes al televisor de dorso irregular Ver gráficos en la página 6

Fije las arandelas con reborde [15] y los espaciadores a los soportes [03].

1. Pase las arandelas con reborde [15] por los orificios correspondientes de los soportes [03].

2. Haciendo presión, fije la arandela con reborde [15] al espaciador que seleccionó en el paso 1-1.

Si el dorso del televisor es curvo o tiene obstrucciones, o si necesita más espacio para cables, huecos o protuberancias, utilice los espaciadores de 14 mm o 24 mm [16 o 17].

Si en el paso 1-1 seleccionó el:

tornillo M4 x 30 mm [08], use la arandela M4 [13] y el espaciador [16].

tornillo M6 x 40 mm [10] o M8 x 40 mm [12], use la arandela M6/M8 [14] y el espaciador [17].

Verifique que los soportes hayan quedado nivelados en el dorso del televisor.

Se ilustran las configuraciones estándar. Si desea información sobre aplicaciones especiales o si tiene dudas sobre la selección de piezas, contáctese con el servicio de atención al cliente.



2 Instalar la placa mural Montantes de madera Ver gráficos en la página 7

2-1 Localizar los montantes

Verifique el centro de los montantes con un punzón o un clavo delgado, o bien utilice un detector de bordes de montantes.

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ El material que recubre la pared no debe exceder los 16 mm (5/8 in).
- ✘ Tamaño mínimo del montante de madera: común 51 mm x 102 mm [2 in x 4 in] (nominal 38 mm x 89 mm [1,5 in x 3,5 in])
- ✘ Espacio horizontal mínimo entre los elementos de sujeción: 40,6 cm (16 in)

2-2 Marcar la pared

Si necesita ayuda para determinar la ubicación de la placa mural, utilice la herramienta HeightFinder disponible en sanus.com. Nivele la placa mural [01] y marque la ubicación de los orificios.

2-3 Hacer los orificios guía

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales. Los orificios guía **DEBEN** realizarse con una mecha de 5,5 mm (7/32 in) de diámetro hasta una profundidad de 75 mm (3 in).

2-4 Ajustar los tornillos tirafondo

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales. El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos tirafondo. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✘ **NO** ajuste en exceso los tornillos tirafondo [18].
- ✘ Ajuste los tornillos tirafondo [18] solamente hasta que las arandelas [19] queden firmes contra la placa mural [06].

2 Instalar la placa mural Hormigón o bloques de cemento Ver gráficos en la página 8

2-1 Marcar la pared

Si necesita ayuda para determinar la ubicación de la placa mural, utilice la herramienta HeightFinder disponible en sanus.com. Nivele la placa mural [01] y marque la ubicación de los orificios.

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ Instale la placa mural [06] directamente sobre la superficie de hormigón.
- ✘ Espesor mínimo del hormigón: 203 mm (8 in)
- ✘ Tamaño mínimo del bloque de cemento: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in)
- ✘ Espacio horizontal mínimo entre los elementos de sujeción: 40,6 cm (16 in)

2-2 Hacer los orificios guía

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ Los orificios guía **DEBEN** realizarse con una mecha de 10 mm (3/8 in) de diámetro hasta una profundidad de 75 mm (3 in).
- ✘ Nunca perforo el cemento que une los bloques.

2-3 Insertar los anclajes y los tornillos tirafondo

Inserte los anclajes para tornillos tirafondo [20]. Luego, pase los tornillos tirafondo [18] por las arandelas [19] y la placa mural [06] e insértelos en los anclajes [20].

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales. El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos tirafondo. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✘ Cerciórese de que los anclajes [20] hayan quedado nivelados respecto de la superficie de hormigón.
- ✘ Ajuste los tornillos tirafondo [18] solamente hasta que las arandelas [19] queden firmes contra la placa mural [06].
- ✘ **NO** ajuste en exceso los tornillos tirafondo [18].

3 Fijar el brazo a la placa mural Ver gráficos en la página 9

El brazo [02] puede ajustarse horizontalmente a fin de personalizar la instalación del televisor.

Alinee los orificios superiores e inferiores del brazo [02] con las ranuras de la placa mural [06].

Fije el brazo [02] a la placa mural [06] utilizando los tornillos suministrados [22]. Ajústelos con la llave Allen [25].

4 Fijar el televisor al brazo Ver gráficos en la página 9

Asegúrese de enganchar los soportes del televisor en la placa de conexión, como se muestra en la ilustración.

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales. ¡ELEMENTO PESADO! Necesitará ayuda en este paso.

4-1 Colocar las tapas

Fije las tapas [04] a la placa de conexión [02] utilizando los tornillos suministrados [23]. Ajústelos con la llave Allen [25].

5 Ajustes Ver gráficos en la página 10

1. Ajuste la tensión de inclinación empujando el televisor con la punta del dedo O girando la perilla de ajuste de inclinación manualmente o con la llave Allen M3 [25].
2. Ajuste la nivelación con la llave Allen de 5/32 in [26].

6 Organización de cables Ver gráficos en la página 10-11

1. Pase los cables del televisor por los canales ubicados en las secciones media e inferior del brazo [02].
2. Coloque las cubiertas para cables [27, 28 y 29] en el brazo [02]. Fíjelas con los tornillos suministrados [21].
3. Pase los sujetacables [24] por el soporte para sujetacables (T).
4. Coloque las cubiertas de la placa mural [05].



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR

Especificações Consulte a ilustração na página 3

- ✖ Capacidade de peso—**NÃO EXCEDER:** 54 kg (120 lb.), incluindo TV e acessórios
- ✖ Inclinação: -10°
- ✖ Nível: ±1.5°

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✖ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pelo fabricante.
- ✖ A parede tem que ser capaz de suportar cinco vezes o peso do TV e do suporte combinados.
- ✖ Este produto não foi projetado para uso em paredes com parafusos de metal!
- ✖ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✖ O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

Especificações técnicas Consulte a ilustração na página 3

Ferramentas necessárias Consulte a ilustração na página 4

Peças e hardware fornecidos Consulte a ilustração na página 4

▲ AVISO: Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento se engolidos.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

OBSERVAÇÃO: M4, M6 ou M8 descrevem o diâmetro, mm descreve o comprimento dos parafusos identificados como M# X ## mm. Nem todas as ferramentas incluídas serão usadas.

1 Selecione o tipo de TV e monte os suportes da TV Consulte as ilustrações na página 5

1-1 Selecione o diâmetro e o comprimento Consulte as ilustrações na página 5

O tipo de TV ajudará a determinar qual configuração que deve ser usada. Combine o tipo de sua TV com a configuração na próxima página.

A. Instalação sem espaçadores (TVs com a parte traseira plana)

B. Instalação usando espaçadores de 14 mm (TVs com parte traseira irregular)

C. Instalação usando espaçadores de 24 mm (para TVs com parte traseira irregular e que exigem um comprimento maior do que o oferecido por um espaçador de 14 mm.)

Rosqueie manualmente os parafusos nas inserções rosqueadas, na parte traseira da TV, para determinar o diâmetro correto do parafuso (M4, M6, ou M8).

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade! Verifique se há roscas adequadas para prender os suportes no TV.

Se você encontrar resistência, pare imediatamente e contate o serviço ao cliente. Use a combinação mais curta de parafuso e espaçador para acomodar suas necessidades. Sua TV pode ser danificada se você usar hardware longo demais.

1-2 Prenda os suportes a uma TV com a parte traseira plana Consulte as ilustrações na página 5

Na etapa 1-1, se você selecionou o:

Parafuso M4 x 12 mm [07] use a arruela M4 [13].

Parafuso M6 x 14 mm [09] use a arruela M6/M8 [14].

Parafuso M8 x 16 mm [11] use a arruela M6/M8 [14].

Confirme que os suportes estão nivelados na parte de trás da TV.

Se você precisar de mais espaço para cabos, recuos ou protuberâncias, escolha uma das seguintes configurações.

1-2 Prenda os suportes a uma TV com a parte traseira irregular Consulte as ilustrações na página 6

Prenda as arruelas de pressão [15] e os espaçadores nos suportes [03].

1. Empurre a arruela de pressão [15] pelas aberturas adequadas dos suportes [03].

2. Encaixe a arruela de pressão [15] no espaçador selecionado na etapa 1-1.

Se a TV tiver a parte traseira curva ou obstruída, ou se você precisar de mais espaço para cabos, recuos ou protuberâncias, use o espaçador de 14 mm ou 24 mm [16 ou 17].

Na etapa 1-1, se você selecionou o:

Parafuso M4 x 30 mm [08] use a arruela M4 [13] e o espaçador [16].

Parafuso M6 x 40 mm [10] ou M8 x 40 mm [12], use a arruela M6/M8 [14] e o espaçador [17].

Confirme que os suportes estão nivelados na parte de trás da TV.

As configurações padrão são mostradas. Para aplicações especiais, ou se você não tiver certeza sobre sua seleção de ferramentas, contate o Serviço ao cliente.



2 Monte o pino de madeira da placa de parede Consulte as ilustrações na página 7

2-1 Encontre os pinos

Verifique o centro do(s) pino(s) com um furador ou um prego fino, ou use um localizador de pino borda a borda.

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✘ Qualquer material que cubra a parede não deve exceder 16 mm (5/8 pol.).
- ✘ Tamanho mínimo do pino de madeira: comum 51 x 102 mm (2 x 4 pol. (nominal 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 pol.))
- ✘ Espaço horizontal mínimo entre os fixadores: 40,6 cm (16 pol.).

2-2 Marque a parede

Para obter assistência na determinação do local da placa da parede, consulte sanus.com.

Nivele o modelo de placa na parede [01] e marque os locais de furo.

2-3 Faça os furos-piloto

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! Os furos-piloto **DEVEM** ser perfurados até uma profundidade de 75 mm (3 pol.), usando uma broca de 5,5 mm (7/32 pol.) de diâmetro.

2-4 Aperte os parafusos interfragmentários

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário.

Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✘ **NÃO** aperte demais os parafusos interfragmentários [18].
- ✘ Aperte os parafusos interfragmentários [18] somente até as arruelas [19] serem puxadas contra a placa da parede [06].

2 Monte a placa de parede Concreto sólido ou bloco de concreto Consulte as ilustrações na página 8

2-1 Marque a parede

Para obter assistência na determinação do local da placa da parede, consulte sanus.com.

Nivele o modelo de placa na parede [01] e marque os locais de furo.

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade!

- ✘ Monte a placa da parede [06] diretamente na superfície de concreto.
- ✘ Espessura mínima do concreto sólido: 203 mm (8 pol.).
- ✘ Tamanho mínimo do bloco de concreto: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 pol.)
- ✘ Espaço horizontal mínimo entre os fixadores: 40,6 cm (16 pol.).

2-2 Faça os furos-piloto

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade!

- ✘ Os furos-piloto **DEVEM** ser perfurados até uma profundidade de 75 mm (3 pol.), usando uma broca de 10 mm (3/8 pol.) de diâmetro.
- ✘ Nunca perfure na argamassa entre os blocos.

2-3 Insira as âncoras e parafusos interfragmentários

Insira as âncoras do parafuso interfragmentário [20]. Depois insira os parafusos interfragmentários [18] através das arruelas [19], a placa de parede [06] e nas âncoras [20].

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário.

Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✘ Certifique-se de que as âncoras [20] estejam assentadas de forma plana na superfície de concreto.
- ✘ Aperte os parafusos interfragmentários [18] somente até as arruelas [19] serem firmemente puxadas contra a placa da parede [06].
- ✘ **NÃO** aperte demais os parafusos interfragmentários [18].

3 Prenda o braço na placa da parede Consulte as ilustrações na página 9

O braço [02] pode ser ajustado lado a lado para personalizar a instalação do TV.

Alinhe os orifícios na parte de cima e de baixo do braço [02] com os encaixes na placa de parede [06].

Prenda o braço [02] na placa de parede [06] usando o parafuso [22]. Aperte com a chave allen [25].

4 Prenda a TV no braço. Consulte as ilustrações na página 9

Certifique-se de enganchar os suportes da TV na interface, como mostrado.

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! **PESADO!** Você precisará de ajuda nessa etapa.

4-1 Prender as tampas

Prenda as tampas de clique [04] na interface [02] usando os parafusos [23]. Aperte com a chave allen [25].

5 Ajustes Consulte as ilustrações na página 10

1. Ajuste a tensão de inclinação usando a função de inclinação de ponta do dedo OU girando o botão de ajuste de inclinação manualmente ou com a chave allen M3 [25].
2. Ajuste o nível usando a chave allen de 5/32 pol. [26].

6 Tratamento dos cabos Consulte as ilustrações na página 10-11

1. Rosqueie os cabos da TV através dos canais nos ramos medianos e inferiores do braço [02].
2. Prenda as canaletas dos cabos [27, 28 e 29] no braço [02]. Fixe com parafuso [21].
3. Gire as braçadeiras do cabo [24] através do prendedor de braçadeiras (T).
4. Prenda as tampas das placas de parede [05].



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES – LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Specificaties Zie de afbeeldingen op pagina 3

- ✖ Gewichtscapaciteit-**NIET OVERSCHRIJDEN**: 54 kg (120 lb.) inclusief tv en accessoires
- ✖ Kanteling: -10°
- ✖ Waterpas: ±1,5°

▲ LET OP: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✖ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- ✖ De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van het scherm en de montagesteun te ondersteunen.
- ✖ Dit product is niet ontworpen voor gebruik aan een muur met een metalen constructie!
- ✖ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice of belt u met een erkend vakman.
- ✖ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

Technische specificaties Zie de afbeeldingen op pagina 3

Benodigd gereedschap Zie de afbeeldingen op pagina 4

Meegeleverde onderdelen en materialen Zie de afbeeldingen op pagina 4

▲ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt.

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

OPMERKING: Met M4, M6 of M8 wordt de diameter beschreven, met mm wordt de lengte beschreven van schroeven die zijn voorzien van het label M# X ##mm. Niet alle bijgeleverde materialen zullen worden gebruikt.

1 Tv-materialen en tv-beugels voor montage selecteren Zie de afbeeldingen op pagina 5

1-1 De diameter en lengte van de materialen selecteren Zie de afbeeldingen op pagina 5

Op basis van het type tv kunt u bepalen welke materialenconfiguratie u moet gebruiken. Zoek de voorgestelde materialenconfiguratie voor uw type tv op de volgende pagina.

- A.** Installatieoptie zonder afstandsringetjes (tv's met een vlakke achterkant)
- B.** Installatieoptie met afstandsringetjes van 14 mm (tv's met een onregelmatige achterkant)
- C.** Installatieoptie met afstandsringetjes van 24 mm (voor tv's met een onregelmatige achterkant die meer lengte nodig hebben dan het afstandsringetje van 14 mm biedt)

U moet de schroeven in de schroefinzetten aan de achterkant van de tv handmatig vastdraaien, zodat u de juiste schroefdiameter kunt bepalen (M4, M6 of M8).

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade! Controleer of er geschikte schroefdraden zijn om de beugels mee op het scherm te bevestigen. Als u weerstand voelt, moet u onmiddellijk stoppen en contact opnemen met de klantenservice. Gebruik de kortst mogelijke combinatie van schroef en afstandsringetje om te voorzien in uw behoeften. Als u materialen gebruikt die te lang zijn, kunt u hiermee mogelijk uw tv beschadigen.

1-2 De beugels bevestigen aan een tv met een vlakke achterkant Zie de afbeeldingen op pagina 5

Als u in stap 1-1 het volgende hebt geselecteerd:

M4 x 12 mm bout [07], gebruik dan het M4-plaatje [13].

M6 x 14 mm bout [09], gebruik dan het M6/M8-plaatje [14].

M8 x 16 mm bout [11], gebruik dan het M6/M8-plaatje [14].

Controleer of de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

Als u extra ruimte nodig hebt voor kabels, uitsparingen of uitsteeksels, kiest u een van de volgende configuraties.

1-2 De beugels bevestigen aan een tv met een onregelmatige achterkant Zie de afbeeldingen op pagina 6

Bevestig de schouderplaatjes [15] en afstandsringetjes aan de beugels [03].

1. Duw het schouderplaatje [15] door de toepasselijke openingen van de beugels [03].
2. Klik het schouderplaatje [15] in het afstandsringetje dat u in stap 1-1 hebt geselecteerd.

Als uw tv een gebogen achterkant of een achterkant met uitsteeksels heeft, of als u meer ruimte nodig hebt voor kabels, uitsparingen of uitsteeksels, gebruikt u het afstandsringetje van 14 mm of 24 mm [16 of 17].

Als u in stap 1-1 het volgende hebt geselecteerd:

M4 x 30 mm bout [08], gebruik dan het M4-plaatje [13] en het afstandsringetje [16].

M6 x 40 mm [10] of M8 x 40 mm bout [12], gebruik dan het M6/M8-plaatje [14] en het afstandsringetje [17].

Controleer of de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

De standaardconfiguraties worden weergegeven. Voor speciale toepassingen of als u twijfelt over uw hardwarekeuze, kunt u contact opnemen met de klantenservice.



2 De wandplaat bevestigen Houten drager Zie de afbeeldingen op pagina 7

2-1 De dragers zoeken

Controleer het midden van de drager(s) met een priem of een dunne spijker, of gebruik een balkzoeker van rand tot rand.

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✘ Materialen die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 inch).
- ✘ Minimale grootte houten drager: gebruikelijk 51 x 102 mm (2 x 4 inch) (nominaal 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 inch))
- ✘ Minimale horizontale afstand tussen bevestigingen: 40,6 cm (16 inch).

2-2 Markeringen op de wand aanbrengen

Voor hulp bij het bepalen van de locatie voor de wandplaat, zie Height Finder op sanus.com.

Plaats de wandplaatjabloon [01] waterpas en markeer de locaties van de gaten.

2-3 Montagegaten boren

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! De montagegaten **MOETEN** tot een diepte van 75 mm (3 inch) worden geboord met behulp van een boorkop van 5,5 mm (7/32 inch).

2-4 De bouten vastdraaien

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade:

- ✘ Draai de bouten **NIET** te strak [18].
- ✘ Draai de bouten [18] alleen vast tot de afstandsringetjes [19] stevig tegen de wandplaat [06] zitten.

2 De wandplaat bevestigen Massief beton of betonblok Zie de afbeeldingen op pagina 8

2-1 Markeringen op de wand aanbrengen

Voor hulp bij het bepalen van de locatie voor de wandplaat, zie Height Finder op sanus.com.

Plaats de wandplaatjabloon [01] waterpas en markeer de locaties van de gaten.

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair!

- ✘ Bevestig de wandplaat [06] rechtstreeks op het betonoppervlak.
- ✘ Minimale dikte massief beton: 203 mm (8 inch)
- ✘ Minimale grootte betonblok: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 inch)
- ✘ Minimale horizontale afstand tussen bevestigingen: 40,6 cm (16 inch).

2-2 Montagegaten boren

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair!

- ✘ De montagegaten **MOETEN** tot een diepte van 75 mm (3 inch) worden geboord met behulp van een boorkop van 10 mm (3/8 inch).
- ✘ Boor nooit in het cement tussen blokken.

2-3 Ankers en bouten plaatsen

Plaats de ankers voor de bouten [20]. Steek vervolgens de bouten [18] door de afstandsringetjes [19] en de wandplaat [06] in de ankers [20].

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade:

- ✘ Zorg ervoor dat de ankers [20] helemaal in het betonoppervlak worden geplaatst.
- ✘ Draai de bouten [18] alleen vast tot de afstandsringetjes [19] stevig tegen de wandplaat [06] zitten.
- ✘ Draai de bouten **NIET** te strak [18].

3 Arm aan wandplaat bevestigen Zie de afbeeldingen op pagina 9

De arm [02] kan zijwaarts worden versteld zodat u de TVinstallatie kunt aanpassen.

Lijn de gaten aan de boven- en onderkant van de arm [02] uit met de gleuven in de wandplaat [06].

Bevestig de arm [02] aan de wandplaat [06] met behulp van schroef [22]. Draai de bout vast met de inbussleutel [25].

4 Tv aan arm bevestigen Zie de afbeeldingen op pagina 9

Zorg ervoor dat u de tv-beugels op de interface haakt, zoals in de afbeelding wordt getoond

▲ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel of schade aan meubilair! **ZWAAR!** Voor het uitvoeren van deze stap is assistentie vereist.

4-1 Kapjes bevestigen

Bevestig de klikkapjes [04] aan de interface [02] met behulp van de schroeven [23]. Draai het geheel vast met de inbussleutel [25].

5 Aanpassingen Zie de afbeeldingen op pagina 10

1. Pas de kantelspanning aan door de tv met een vingertop te kantelen OF door de kantelknoppen handmatig of met de M3-inbussleutel [25] te verdraaien.
2. Pas het niveau aan met de inbussleutel van 5/32 inch [26].

6 Kabelbeheer Zie de afbeeldingen op pagina 10-11

1. Leid de tv-kabels door de goten in de middelste en onderste vertakkingen van de arm [02].
2. Bevestig kabelafdekkingen [27, 28 en 29] aan de arm [02]. Zet ze vast met schroef [21].
3. Leid kabelbinders [24] door de houder (T).
4. Bevestig de wandplaatafdekkingen [05].



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Specifiche Vedere la grafica a pagina 3

- ✦ Portata-**NON ECCEDERE**: 54 kg (120 libbre) comprende televisore e accessori
- ✦ Inclinazione: -10°
- ✦ Livello: $\pm 1.5^{\circ}$

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✦ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato dal produttore.
- ✦ La parete deve essere in grado di sostenere cinque volte il peso complessivo del TV e di tutti i supporti.
- ✦ Questo prodotto non è progettato per l'uso su pareti con montanti metallici.
- ✦ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'installazione, dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✦ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

Specifiche tecniche Vedere la grafica a pagina 3

Strumenti richiesti Vedere la grafica a pagina 4

Pezzi e componenti forniti Vedere la grafica a pagina 4

⚠ ATTENZIONE: questo prodotto comprende elementi di piccole dimensioni che potrebbero causare il soffocamento in caso di ingestione.

Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi di avere tutti i pezzi, e che questi non siano stati danneggiati. Se qualsiasi pezzo manca o risulta danneggiato, non riportare l'elemento danneggiato in negozio, rivolgersi invece all'Assistenza clienti. Non usare mai pezzi danneggiati!

NOTA: M4, M6, o M8 descrive il diametro, mm descrive la lunghezza delle viti che sono etichettate M# X ##mm. Non tutti i componenti inclusi nella confezione verranno usati.

1 Selezionare i componenti e le staffe del televisore Vedere la grafica a pagina 5

1-1 Selezionare il diametro e la lunghezza dei componenti Vedere la grafica a pagina 5

Il tipo di televisore può aiutare a determinare quale configurazione dei componenti usare. Confrontare il tipo di televisore con la configurazione dei componenti suggerita nella pagina successiva.

- A. Opzione di installazione senza distanziatori (televisori con retro piatto)
- B. Opzione di installazione con distanziatori da 14 mm (televisori con il retro irregolare)
- C. Opzione di installazione con distanziatori da 24 mm (per televisori con il retro irregolare che richiedono una lunghezza maggiore di quella fornita dal distanziatore da 14 mm).

Presentare le viti negli inserti filettati sul retro del televisore per determinare il diametro corretto delle viti (M4, M6, o M8).

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! Assicurarsi che la parte filettata sia sufficiente ad assicurare le staffe al TV. Se si avverte resistenza, fermarsi subito e contattare l'Assistenza clienti. Per rispondere alle proprie esigenze, utilizzare la combinazione vite/distanziatore più corta. L'impiego di componenti troppo lunghi potrebbe danneggiare il televisore.

1-2 Collegare le staffe a una TV con il retro piatto Vedere la grafica a pagina 5

Al passo 1-1, se si seleziona il:

- bullone M4 x 12mm [07] usare la rondella M4 [13].
- bullone M6 x 14mm [09] usare la rondella M6/M8 [14].
- bullone dal diametro M8 x 16mm [11] usare la rondella M6/M8 [14].

Verificare che le staffe siano livellate sul retro del televisore.

Se è necessario uno spazio maggiore per sistemare cavi, incassi o sporgenze, scegliere una delle seguenti configurazioni.

1-2 Collegare le staffe a una TV con il retro irregolare Vedere la grafica a pagina 6

Fissare le rondelle spallamento [15] e i distanziatori alle staffe [03].

1. Spingere la rondella spallamento [15] attraverso le opportune aperture delle staffe [03].
2. Far scattare la rondella spallamento [15] nel distanziatore selezionato al passo 1-1.

Se il televisore ha il retro curvo o ostruito, oppure se è necessario uno spazio maggiore per i cavi, incassi o sporgenze, usare un distanziatore da 14 mm o un distanziatore da 24 mm [16 o 17].

Al passo 1-1, se si seleziona il:

- bullone M4 x 30 mm [08] usare la rondella M4 [13] e il distanziatore [16].
- bullone M6 x 40 mm [10] o M8 x 40 mm [12], usare la rondella M6/M8 [14] e il distanziatore [17].

Verificare che le staffe siano livellate sul retro del televisore.

L'illustrazione mostra le configurazioni standard. Per applicazioni particolari, o in caso di qualsiasi dubbio sulla selezione dell'hardware, rivolgersi all'Assistenza clienti.



2 Montare il montante di legno della piastra a muro Vedere la grafica a pagina 7

2-1 Individuare i montanti

Verificare il centro del montante o dei montanti con un punteruolo, un chiodo sottile, oppure con un cercamontanti per rilevare la distanza da bordo a bordo.

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✖ Lo spessore di qualsiasi materiale che copre la parete non deve eccedere i 16 mm (5/8 poll.).
- ✖ Dimensione minima del montante di legno: normale 51 x 102 mm (2 x 4 pollici (nominale 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 pollici)))
- ✖ Spazio orizzontale minimo tra gli elementi di fissaggio: 40,6 cm (16 poll.).

2-2 Contrassegnare la parete

Per determinare la posizione della piastra, è possibile consultare la funzione di assistenza Height Finder sul sito sanus.com. Mettere a livello il modello di piastra a muro **[01]** e contrassegnare le posizioni dei fori.

2-3 Praticare i fori guida

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! I fori guida **DEVONO** essere praticati a una profondità di 75 mm (3 pollici), con una punta per trapano del diametro da 5,5 mm (7/32 poll.).

2-4 Serrare i tirafondi

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! l'uso improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi.

Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✖ **NON serrare eccessivamente i tirafondi [18].**
- ✖ Serrare i tirafondi **[18]** solo fino a quando le rondelle **[19]** non sono a livello con la piastra a muro **[06]**.

2 Installare la piastra a muro Calcestruzzo pieno o in blocchi Vedere la grafica a pagina 8

2-1 Contrassegnare la parete

Per determinare la posizione della piastra, è possibile consultare la funzione di assistenza Height Finder sul sito sanus.com. Mettere a livello il modello di piastra a muro **[01]** e contrassegnare le posizioni dei fori.

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✖ Montare la piastra a muro **[06]** direttamente sulla superficie di calcestruzzo.
- ✖ Spessore minimo del calcestruzzo: 203 mm (8 pollici)
- ✖ Dimensione minima del blocco di calcestruzzo: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 pollici)
- ✖ Spazio orizzontale minimo tra gli elementi di fissaggio: 40,6 cm (16 poll.).

2-2 Praticare i fori guida

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✖ I fori guida **DEVONO** essere praticati a una profondità di 75 mm (3 poll.), con una punta per trapano del diametro di 10 mm (3/8 poll.).
- ✖ Non praticare mai i fori nei giunti di malta tra i blocchi di calcestruzzo.

2-3 Inserire i tasselli e i tirafondi

Inserire i tasselli dei tirafondi **[20]**. Quindi inserire i tirafondi **[18]** attraverso le rondelle **[19]** la piastra a muro **[06]** e nei tasselli **[20]**.

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! l'uso improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi. Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✖ assicurarsi che i tasselli **[20]** siano inseriti a livello rispetto alla superficie di calcestruzzo.
- ✖ Serrare i tirafondi **[18]** solo fino a quando le rondelle **[19]** non sono a livello con la piastra a muro **[06]**.
- ✖ **NON serrare eccessivamente i tirafondi [18].**

3 Fissare il braccio alla piastra a muro Vedere la grafica a pagina 9

Il braccio **[02]** può essere regolato lateralmente per personalizzare l'installazione del TV.

Allineare i fori nella parte anteriore e posteriore del braccio **[02]** con le asole nella piastra a muro **[06]**.

Fissare il braccio **[02]** alla piastra a muro **[06]** utilizzando una vite **[22]**. Serrare con la chiave a brugola **[25]**.

4 Fissare il televisore al braccio Vedere la grafica a pagina 9

Assicurarsi che le staffe del televisore siano agganciate all'interfaccia come mostrato.

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! **PESANTE!** Per questa operazione, si avrà bisogno di aiuto.

4-1 Collegare i cappucci

Collegare correttamente i cappucci **[04]** all'interfaccia **[02]** utilizzando le viti **[23]**. Serrare con la chiave a brugola **[25]**.

5 Regolazioni Vedere la grafica a pagina 10

1. Regolare la tensione di inclinazione utilizzando la funzione di inclinazione della punta del dito O ruotando la manopola di regolazione a mano o con una chiave a brugola M3 **[25]**.
2. Regolare il livello utilizzando una chiave a brugola da 5/32 pollici **[26]**.

6 Gestione dei cavi Vedere la grafica a pagina 10-11

1. Avvitare i cavi del televisore nei canali nelle diramazioni centrali e inferiori del braccio **[02]**.
2. Collegare i coperchi del cavo **[27, 28, e 29]** al braccio **[02]**. Fissare con la vite **[21]**.
3. Inserire le fascette dei cavi **[24]** negli appositi supporti **(T)**.
4. Collegare i coperchi della piastra a muro **[05]**.

**TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ****Tekniset tiedot** Katso kuvat sivulta 3

- ✘ Painokapasiteetti-**ÄLÄ YLITÄ:** 54 kg (120 lb.) mukaan lukien TV ja mahdolliset lisälaitteet
- ✘ Kallistus: -10°
- ✘ Taso: ±1.5°

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
- ✘ Seinän täytyy kestää viisi kertaa näytön ja telineen yhteispaino.
- ✘ Laitetta ei voi asentaa seinälle, jossa on metallikoolaus!
- ✘ Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamiseen, asennukseen tai käyttämiseen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
- ✘ Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

Tekniset tiedot Katso kuvat sivulta 3**Tarvittavat työkalut** Katso kuvat sivulta 4**Toimitetut osat ja kiinnitysosat** Katso kuvat sivulta 4**VAROITUS:** Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

HUOMAUTUS: M4, M6 tai M8 kertoo ruuvin halkaisijan, mm ruuvin pituuden. Ruvien merkintätapa on M# X ##mm. Kaikkia laitteen mukana toimitettuja kiinnitysosia ei käytetä.

1 Valitse TV:n kiinnitysosat ja kiinnitä TV-kiinnikkeet Katso kuvat sivulta 5**1-1 Valitse kiinnitysosan halkaisija ja pituus** Katso kuvat sivulta 5

Television tyyppi auttaa määrittämään käytettävät kiinnitysosat. Katso tyyppikohtaiset kiinnitysosat seuraavalta sivulta.

- A.** Asennus ilman välikappaleita (TV:t, joiden takaosa on tasainen)
- B.** Asennus 14 mm:n välikappaleiden kanssa (TV:t, joiden takaosa on epäsäännöllinen)
- C.** Asennus 24 mm:n välikappaleiden kanssa (TV:t, joiden takaosa on epäsäännöllinen ja joihin 14 mm:n välikappale ei ole riittävä.)

Ruuvaa ruuveja käsin TV:n takaosaan määrittääksesi oikean halkaisijakoon (M4, M6 tai M8).

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Varmista, että kiinnikkeiden kiinnittämiseksi on sopivat kierteet. Jos kohtaat vastustusta, lopeta välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun. Käytä lyhintä mahdollista, tarkoitukseen sopivaa ruuvi-välikappale-yhdistelmää. Liian pitkien kiinnitysosien käyttäminen voi vaurioittaa TV:tä.

1-2 Kiinnikkeiden liittäminen TV:hen, jonka takaosa on litteä Katso kuvat sivulta 5

Jos kohdassa 1-1 valitaan:

- M4 x 12mm pultti [07], käytä M4-aluslevyä [13].
- M6 x 14mm pultti [09], käytä M6/M8-aluslevyä [14].
- M8 x 16mm pultti [11], käytä M6/M8-aluslevyä [14].

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV:n takaosaa vasten.

Jos tarvitset lisätilaa johtoja, syvennyksiä tai ulokkeita varten, käytä jotakin seuraavista asennustavoista.

1-2 Kiinnikkeiden liittäminen televisioon, jonka takaosa on epäsäännöllinen Katso kuvat sivulta 6

Kiinnitä laippa-aluslevyt [15] ja välikappaleet kiinnikkeisiin [03].

1. Paina laippa-aluslevy [15] kiinnikkeiden aukkojen läpi [03].
2. Napsauta laippa-aluslevy [15] kohdassa 1-1 valittuun välikappaleeseen.

Jos TV:n takaosa on kaareva tai epäsäännöllinen, tai jos tarvitset lisätilaa johtoja, syvennyksiä tai ulokkeita varten, käytä joko 14 mm:n tai 24 mm:n välikappaleita [16 tai 17].

Jos kohdassa 1-1 valitaan:

- M4 x 30 mm pultti [08], käytä M4-aluslevyä [13] ja välikappaletta [16].
- M6 x 40 mm [10] tai M8 x 40 mm pultti [12], käytä M6/M8-aluslevyä [14] ja välikappaletta [17].

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV:n takaosaa vasten.

Kuvassa tavalliset asennustavat. Ota erityistapauksissa ja kiinnitysosien valintaa koskevissa kysymyksissä yhteyttä asiakaspalveluun.



2 Seinälevyn kiinnittäminen Koolauspuut Katso kuvat sivulta 7

2-1 Etsi koolauspuut

Etsi koolauspuiden keskikohta lävistimellä, ohuella naulalla tai mittarilla.

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Seinää peittävän materiaalin paksuus saa olla enintään 16 mm (5/8 in.).
- ✘ Koolauspuiden vähimmäiskoko: tavallinen 51 x 102 mm (2 x 4 in.) (nimelliskoko 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 in.))
- ✘ Kiinnittimien välinen minimiväli vaakasuunnassa: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Merkitse reikien paikat

Jos tarvitset apua seinälevyn sijainnin määrittämisessä, tutustu Height Finder -sovellukseen osoitteessa sanus.com.

Aseta seinälevyn malli [01] vaakasuoraan ja merkitse reikien paikat.

2-3 Ohjausreikien poraaminen

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Ohjausreikien syvyyden **TÄYTYY** olla vähintään 75 mm (3 in.) ja ne täytyy porata halkaisijaltaan 5,5 mm:n (7/32 in.) terällä.

2-4 Kiristä kansiruuvit

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvien pitovoimaa. Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot:

- ✘ **ÄLÄ** kiristä kansiruuveja [18] liikaa.
- ✘ Kiristä kansiruuveja [18] vain siihen asti, kunnes aluslevyt [19] painuvat tiukasti seinälevyä [06] vasten.

2 Seinälevyn kiinnittäminen Betoni ja betoniharkko Katso kuvat sivulta 8

2-1 Merkitse reikien paikat

Jos tarvitset apua seinälevyn sijainnin määrittämisessä, tutustu Height Finder -sovellukseen osoitteessa sanus.com.

Aseta seinälevyn malli [01] vaakasuoraan ja merkitse reikien paikat.

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Kiinnitä seinälevy [06] suoraan betonipinnalle.
- ✘ Betonin vähimmäispaksuus: 203mm (8 in.)
- ✘ Betoniharkon vähimmäiskoko: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)
- ✘ Kiinnittimien välinen minimiväli vaakasuunnassa: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Ohjausreikien poraaminen

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Ohjausreikien syvyyden **TÄYTYY** olla vähintään 75 mm (3 in.) ja ne täytyy porata halkaisijaltaan 10 mm:n (3/8 in.) terällä.
- ✘ Älä poraa harkkojen välissä olevaan laastiin.

2-3 Kiinnitä ankkurit ja kansiruuvit

Kiinnitä kansiruuvin ankkurit [20]. Kiinnitä sitten kansiruuvit [18] aluslevyjen [19] ja seinälevyn [06] läpi ankkureihin [20].

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvien pitovoimaa. Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot:

- ✘ Varmista, että ankkurien [20] kannat ovat samassa tasossa betonipinnan kanssa.
- ✘ Kiristä kansiruuveja [18] vain siihen asti, kunnes aluslevyt [19] painuvat tiukasti seinälevyä [06] vasten.
- ✘ **ÄLÄ** kiristä kansiruuveja [18] liikaa.

3 Tukivarren kiinnittäminen seinälevyyn Katso kuvat sivulta 9

Vartta [02] voidaan säätää puolelta toiselle näytön asennustarpeiden mukaisesti.

Kohdista varren [02] ylä- ja alareiat seinälevyn [06] aukkoihin.

Kiinnitä varsi [02] seinälevyyn [06] ruuvilla [22]. Kiristä kuusiokoloavaimella [25].

4 Television kiinnittäminen tukivarteen Katso kuvat sivulta 9

Kiinnitä TV-kiinnikkeet liittymään kuvan osoittamalla tavalla.

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! **PAINAVA!** Tämän toimenpiteen suorittamisessa tarvitaan avustajaa.

4-1 Kiinnitä suojukset

Liitä kiinnityssuojukset [04] liittymään [02] ruuveilla [23]. Kiristä kuusiokoloavaimella [25].

5 Säädöt Katso kuvat sivulta 10

1. Säädä kallistuksen jäykkyyttä käyttämällä joko kallistuksen sormitoimintoa TAI kääntämällä kallistuksen säätönupia käsin tai M3-kuusiokoloavaimella [25].
2. Säädä taso käyttämällä 5/32-kuusiokoloavainta [26].

6 Kaapelien hallinta Katso kuvat sivulta 10-11

1. Vie TV-kaapelit varren [02] ala- ja keskihaaroissa olevien kanavien läpi.
2. Kiinnitä kaapelisuojat [27, 28 ja 29] varteen [02]. Kiristä ruuvilla [21].
3. Reititä nippusiteet [24] sidepidikkeen (T) läpi.
4. Kiinnitä seinälevyn suojukset [05].



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Specifikationer Se bilder på sidan 3

- ✘ Viktkapacitet – **ÖVERSKRID INTE:** 54 kg (120 lb), inkluderar TV och tillbehör
- ✘ Lutning: -10°
- ✘ Nivå: $\pm 1.5^\circ$

⚠ VARNING: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✘ Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger bildskärm och upphängning tillsammans.
- ✘ Produkten är inte avsedd för användning på väggar med metallreglar.
- ✘ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✘ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Tekniska specifikationer Se bilder på sidan 3

Verktyg som behövs Se bilder på sidan 4

Medföljande delar och monteringstillbehör Se bilder på sidan 4

⚠ VARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk om de sväljs.

Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

Obs! M4, M6 eller M8 anger diameter, mm anger längden på de skruvar som betecknas M# X ##mm. Alla monteringstillbehör som medföljer kommer inte att användas.

1 Välja TV-monteringstillbehör och montera TV-fästen Se bilder på sidan 5

1-1 Välj diameter och längd på monteringstillbehören Se bilder på sidan 5

Med hjälp av din TV-typ avgör du vilka monteringstillbehör du ska använda. Se vilka monteringstillbehör du behöver till din typ av TV på nästa sida.

A. Installationsalternativ utan distansbrickor (TV med plan baksida)

B. Installationsalternativ med 14 mm distansbrickor (TV med ojämn baksida)

C. Installationsalternativ med 24 mm distansbrickor (för TV med ojämn baksida som kräver mer längd än en 14 mm distansbricka ger.)

Skruva in skruvarna för hand i de gängade insatserna på baksidan av TV:n för att fastställa korrekt skruvdiameter (M4, M6 eller M8).

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Kontrollera att gängorna är tillräckligt långa för att säkra fästena vid bildskärmen.

Om du känner motstånd, sluta omedelbart och kontakta kundtjänst. Använd den kortaste kombination av skruv och bricka du behöver. Om du använder monteringstillbehör som är för långa kan de skada TV:n.

1-2 Montera fästena på en TV med plan baksida Se bilder på sidan 5

Om du i steg 1-1 valde:

M4 x 12 mm skruv **[07]** ska du använda M4 brickan **[13]**.

M6 x 14 mm skruv **[09]** ska du använda M6/M8 brickan **[14]**.

M8 x 16 mm skruv **[11]** ska du använda M6/M8 brickan **[14]**.

Kontrollera att fästena är i jämnhöjd på baksidan av TV:n.

Välj ett av följande installationsalternativ om du behöver mer plats för kablar, fördjupningar eller utskjutande delar.

1-2 Montera fästena på en TV med ojämn baksida Se bilder på sidan 6

Montera ansatsbrickor **[15]** och distansbrickor på fästena **[03]**.

1. Skjut ansatsbrickan **[15]** genom lämpliga öppningar i fästena **[03]**.

2. Sätt fast ansatsbrickan **[15]** i den distansbricka du valde i steg 1-1.

Om din TV har böjd eller skrymmande baksida eller om du behöver mer plats för kablar, fördjupningar eller utskjutande delar använder du 14 mm eller 24 mm distansbricka **[16 eller 17]**.

Om du i steg 1-1 valde:

M4 x 30 mm skruv **[08]** ska du använda M4 brickan **[13]** och distansbricka **[16]**.

M6 x 40 mm **[10]** eller M8 x 40 mm skruv **[12]** ska du använda M6/M8 brickan **[14]** och distansbricka **[17]**.

Kontrollera att fästena är i jämnhöjd på baksidan av TV:n.

Standardutföranden visas. För specialinstallationer, eller om du inte är säker på vilka monteringstillbehör du ska välja, kontakta kundtjänst.



2 Montera väggplattan Träreglar Se bilder på sidan 7

2-1 Leta upp reglarna

Markera regelns/reglarnas mitt med en pryl eller en smal spik, eller använd en regelsökare (kant till kant).

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Material som täcker väggen får inte överstiga 16 mm (5/8 tum).
- ✘ Minsta storlek på träregel: gemensam 51 x 102 mm (2 x 4 tum (nominell 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 tum))).
- ✘ Minsta horisontella avstånd mellan fästena: 40,6 cm (16 tum).

2-2 Markera på väggen

Du kan få hjälp med att besluta var väggplattan ska placeras genom att gå till höjdfinnaren (Height Finder) på sanus.com.

Se till att mallen för väggplattan [01] är rak och markera hålplatserna.

2-3 Borra pilothål

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Pilothålen **MÅSTE** borraras till ett djup av 75 mm (3 tum) med en 5,5 mm (7/32 tum) borrarpet.

2-4 Dra åt träskruvarna

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risk för personskador och materiella skador:

- ✘ **DRA INTE** åt träskruvarna [18] för hårt.
- ✘ Dra endast åt träskruvarna [18] tills brickorna [19] sitter ordentligt jäms med väggplattan [06].

2 Montera väggplattan Massiv betong eller betongblock Se bilder på sidan 8

2-1 Markera på väggen

Du kan få hjälp med att besluta var väggplattan ska placeras genom att gå till höjdfinnaren (Height Finder) på sanus.com.

Se till att mallen för väggplattan [01] är rak och markera hålplatserna.

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Montera väggplattan [06] direkt på betongytan.
- ✘ Minimitjocklek på massiv betong: 203 mm (8 tum)
- ✘ Minimistorlek på betongblock: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 tum)
- ✘ Minsta horisontella avstånd mellan fästena: 40,6 cm (16 tum).

2-2 Borra pilothål

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Pilothålen **MÅSTE** borraras till ett djup av 75 mm (3 tum) med en 10 mm (3/8 tum) borrarpet.
- ✘ Borra aldrig i fogarna mellan cementblocken.

2-3 Sätt i ankare och träskruvar

Sätt i träskruvsankare [20]. För sedan in träskruvarna [18] genom brickorna [19], väggplattan [06] och in i ankarna [20].

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risk för personskador och materiella skador:

- ✘ Se till att ankarna [20] sitter plant mot betongytan.
- ✘ Dra endast åt träskruvarna [18] tills brickorna [19] sitter ordentligt jäms med väggplattan [06].
- ✘ **DRA INTE** åt träskruvarna [18] för hårt.

3 Montera armen på väggplattan Se bilder på sidan 9

Armen [02] kan justeras i sidled för att passa bildskärmsinstallationen.

Rikta in hålen högst upp och längst ner på armen [03] med spåren i väggplattan [02].

Fäst armen [02] på väggplattan [06] med en skruv [22]. Dra åt med insexnyckeln [25].

4 Montera TV:n på armen Se bilder på sidan 9

Se till att du hänger TV-fästena på gränssnittet som bilden visar.

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! **TUNGT!** Du kommer att behöva hjälp under den här delen av monteringen.

4-1 Sätt fast kåpor

Sätt fast snäppkåporna [04] på gränssnittet [02] med skruvar [23]. Dra åt med insexnyckeln [25].

5 Justeringar Se bilder på sidan 10

1. Ställ in lutningsspänningen antingen med fingertopparna ELLER genom att vrida på justeringsreglaget för hand eller med M3 insexnyckeln [25].
2. Justera nivån med 5/32 tums insexnyckeln [26].

6 Kabelhantering Se bilder på sidan 10-11

1. Dra TV-kablarna genom kanalerna i de mellersta och nedre delarna av armen [02].
2. Sätt fast kabelskydden [27, 28 och 29] på armen [02]. Fäst med skruv [21].
3. Dra kabelbanden [24] genom kabelbandshållaren (T).
4. Sätt fast väggplattans skydd [05].



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Технические характеристики См. иллюстрацию на стр. 3

- ✦ Нагрузка на изделие – **НЕ ПРЕВЫШАТЬ**: 54 кг (120 фунтов), включая телевизор и все необходимые принадлежности.
- ✦ Угол наклона: -10°
- ✦ Выравнивание: $\pm 1.5^{\circ}$

- ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.
- ✦ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной производителем.
 - ✦ Стена должна выдерживать нагрузку, в пять раз превышающую общий вес монитора и кронштейна.
 - ✦ Данное изделие не предназначено для установки на стену с металлическим каркасом.
 - ✦ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного изделия, обратитесь в центр послепродажного обслуживания или позвоните квалифицированному подрядчику.
 - ✦ Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

Технические характеристики См. иллюстрацию на стр. 3

Необходимые инструменты См. иллюстрацию на стр. 4

Поставляемые комплектующие и крепежные элементы См. иллюстрацию на стр. 4

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В изделии есть мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при попадании в дыхательные пути. Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали.

ПРИМЕЧАНИЕ. М4, М6, и М8 обозначают диаметр, "мм" обозначает длину винтов, которые имеют маркировку М# X ## мм. При монтаже используются не все включенные в комплект поставки крепежные элементы.

1 Выбор крепежных элементов и монтажных кронштейнов для телевизора См. иллюстрацию на стр. 5

1-1 Определение диаметра и длины крепежных элементов См. иллюстрацию на стр. 5

Выбор варианта крепежа зависит от типа телевизора. Сравните тип телевизора с предлагаемым вариантом крепежа на следующей странице.

- А.** Вариант установки без втулок (для телевизоров с ровной задней панелью).
- В.** Вариант установки с втулками 14 мм (для телевизоров с неровной задней панелью).
- С.** Вариант установки с втулками 24 мм (для телевизоров с неровной задней панелью, где требуется применение втулок длиной более 14 мм).

Вставьте винты в отверстия с резьбой на задней панели телевизора для определения соответствующего диаметра винта (М4, М6 или М8).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества. Убедитесь, что длина резьбы достаточна для крепления кронштейнов к монитору. Если винты затягиваются плохо, немедленно прекратите установку и обратитесь в отдел технической поддержки. Используйте сочетание винта и втулки наименьшей подходящей длины. Использование слишком длинных крепежных элементов может привести к повреждению телевизора.

1-2 Крепление кронштейнов к телевизору с ровной задней панелью См. иллюстрацию на стр. 5

Если на шаге 1-1 был выбран:

- болт М4 x 12 мм [07], используйте шайбу М4 [13].
- болт М6 x 14 мм [09], используйте шайбу М6/М8 [14].
- болт М8 x 16 мм [11], используйте шайбу М6/М8 [14].

Убедитесь в том, что кронштейны на задней панели телевизора установлены по уровню.

Если требуется дополнительное пространство, чтобы уложить кабель, подогнать утопленные или выпуклые поверхности, выберите один из следующих вариантов.

1-2 Крепление кронштейнов к телевизору с неровной задней панелью См. иллюстрацию на стр. 6

Установите упорные шайбы [15] и втулки на кронштейны [03].

1. Протолкните упорную шайбу [15] в соответствующие отверстия кронштейнов [03].
2. Установите упорную шайбу [15] во втулку, выбранную на шаге 1-1.

Если у телевизора неровная задняя панель, или она имеет выступы, или если требуется дополнительное пространство, чтобы уложить кабель, подогнать утопленные или выпуклые поверхности, используйте втулки длиной 14 или 24 мм [16 или 17].

Если на шаге 1-1 был выбран:

- болт М4 x 30 мм [08], используйте шайбу М4 [13] и втулку [16].
- болт М6 x 40 мм [10] или М8 x 40 мм [12], используйте шайбу М6/М8 [14] и втулку [17].

Убедитесь в том, что кронштейны на задней панели телевизора установлены по уровню. На рисунке показаны стандартные конфигурации. Для получения сведений о нестандартных конфигурациях и уточнения выбора крепежных элементов обратитесь в отдел технической поддержки.



2 Установка стеновой пластины Деревянный каркас См. иллюстрацию на стр. 7

2-1 Определение положения стоек

Определите центр стойки с помощью шила или тонкого гвоздя; также для этого можно использовать искатель краев.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✦ Толщина материала, покрывающего стену, не должна превышать 16 мм (5/8 дюйма).
- ✦ Минимальный размер деревянной стойки. Общий: 51 x 102 мм (2 x 4 дюйма); номинальный: 38 x 89 мм (1,5 x 3,5 дюйма).
- ✦ Минимальное горизонтальное пространство между креплениями: 40,6 см (16 дюймов).

2-2 Разметка стены

Для определения расположения стеновой пластины используйте приложение Height Finder на сайте sanus.com.

Выровняйте шаблон стеновой пластины [01] и отметьте расположение отверстий.

2-3 Сверление направляющих отверстий

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества. С помощью сверла диаметром 5,5 мм (7/32 дюйма) **НЕОБХОДИМО** просверлить направляющие отверстия глубиной 75 мм (3 дюйма).

2-4 Затяжка болтов

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения имущества:

- ✦ **НЕ** затягивайте болты [18] слишком сильно;
- ✦ затягивайте болты [18] только до тех пор, пока шайбы [19] не будут подтянуты к стеновой пластине [06].

2 Установка стеновой пластины Стена из бетона или бетонных блоков

2-1 Разметка стены См. иллюстрацию на стр. 8

Для определения расположения стеновой пластины используйте приложение Height Finder на сайте sanus.com.

Выровняйте шаблон стеновой пластины [01] и отметьте расположение отверстий.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✦ Установите стеновую пластину [06] непосредственно на бетонную поверхность.
- ✦ Минимальная толщина бетонной стены: 203 мм (8 дюймов).
- ✦ Минимальный размер бетонного блока: 203 x 203 x 406 мм (8 x 8 x 16 дюймов).
- ✦ Минимальное горизонтальное пространство между креплениями: 40,6 см (16 дюймов).

2-2 Сверление направляющих отверстий

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✦ С помощью сверла диаметром 10 мм (3/8 дюйма) **НЕОБХОДИМО** просверлить направляющие отверстия глубиной 75 мм (3 дюйма).
- ✦ Ни в коем случае не сверлите отверстия в швах между блоками.

2-3 Вставка дюбелей и болтов

Вставьте дюбели для болтов [20]. Затем вставьте болты [18] через шайбы [19] и стеновую пластину [06] в дюбели [20].

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества. Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения имущества:

- ✦ убедитесь, что дюбели [20] установлены заподлицо с бетонной поверхностью;
- ✦ затягивайте болты [18] только до тех пор, пока шайбы [19] не будут подтянуты к стеновой пластине [06];
- ✦ **НЕ** затягивайте болты [18] слишком сильно.

3 Крепление штанги к стеновой пластине См. иллюстрацию на стр. 9

Штангу [02] можно сдвигать в ту или другую сторону для регулировки установки монитора.

Совместите отверстия вверху и внизу штанги [02] с пазами стеновой пластины [06].

Прикрепите штангу [02] к стеновой пластине [06] с помощью винта [22]. Затяните винты с помощью шестигранного ключа [25].

4 Установка телевизора на штангу См. иллюстрацию на стр. 9

Убедитесь, что кронштейны для телевизора закреплены на интерфейсе, как показано на рисунке.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества. **БОЛЬШОЙ ВЕС.** Для выполнения этого шага вам понадобится помощь.

4-1 Установка заглушек

Установите защелкиваемые заглушки [04] на крепежный интерфейс [02] с помощью винтов [23]. Затяните винты с помощью шестигранного ключа [25].

5 Регулировки См. иллюстрацию на стр. 10

1. Отрегулируйте усилие наклона с помощью функции наклона кнопочного переключателя ИЛИ путем поворота винта регулировки наклона вручную или с помощью шестигранного ключа МЗ [25].
2. Отрегулируйте уровень с помощью шестигранного ключа 5/32 дюйма [26].

6 Укладка кабелей См. иллюстрацию на стр. 10-11

1. Проведите телевизионные кабели через каналы в средней и нижней трубках штанги [02].
2. Установите крышки для кабелей [27, 28 и 29] на штангу [02]. Закрепите их с помощью винтов [21].
3. Проведите кабельные стяжки [24] через держатель кабеля (Т).
4. Установите крышки стеновой пластины [05].



WAŻNE WSKAZÓWKI ODNOŚNIE BEZPIECZEŃSTWA — PROSZĘ ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ I PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ JĄ W CAŁOŚCI

Opis techniczny Patrz ilustracja na stronie 3

- ✦ Nośność — **NIE PRZEKRACZAĆ:** 54 kg (120 lb.), w tym telewizor i akcesoria
- ✦ Nachylenie: -10°
- ✦ Poziomowanie: ±1.5°

▲ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✦ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż określonych przez producenta.
- ✦ Nośność ściany powinna pięciokrotnie przekraczać łączny ciężar TVa oraz uchwytu.
- ✦ Produktu nie jest przeznaczony do użycia na ścianach ze słupami metalowymi.
- ✦ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa montażu, zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą klienta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✦ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

Dane techniczne Patrz ilustracja na stronie 3

Wymagane narzędzia Patrz ilustracja na stronie 4

Dostarczone części i sprzęt Patrz ilustracja na stronie 4

▲ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy, które mogą grozić zakrztuszeniem w przypadku połknięcia.

Przed rozpoczęciem montażu prosimy upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie części, i czy nie są one uszkodzone. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracaj towaru do sprzedawcy. Skontaktuj się z obsługą klienta. Nigdy nie używaj uszkodzonych części!

UWAGA: M4, M6 i M8 to opis średnicy, mm to parametr opisujący długość wkrętów oznaczonych jako M[średnica] X [długość]mm. Nie cały osprzęt zostanie wykorzystany.

1 Wybierz sprzęt i zamontuj wsporniki telewizora Patrz ilustracja na stronie 5

1-1 Wybrać średnicę i długość osprzętu Patrz ilustracja na stronie 5

Konfigurację sprzętu można określić na podstawie typu telewizora. Dopasuj typ telewizora do konfiguracji sprzętu zasugerowanej na następnej stronie.

- A. Opcja instalacji bez elementów dystansowych (telewizory z płaskim tyłem)
- B. Opcja instalacji z użyciem elementów dystansowych 14 mm (telewizory z nieregularnym tyłem)
- C. Instalacja z użyciem przekładek 24 mm (telewizory z nieregularnym tyłem, wymagające długości większej niż 14 mm).

Do otworu montażowego z tyłu telewizora włożyć ręcznie wkręt, określając właściwą średnicę wkrętu (M4, M6 lub M8).

▲ UWAGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia! Sprawdzić, czy dostępne są połączenia gwintowane wystarczające do zamocowania wsporników do TVa. W przypadku odczuwania oporu należy natychmiast przerwać i skontaktować się z działem obsługi klienta. Połączenia najkrótszych wkrętów i podkładki pozwala na dopasowanie instalacji do potrzeb. Zbyt długie połączenia mogą spowodować uszkodzenie telewizora.

1-2 Przymocuj wsporniki do telewizora z płaskim tyłem Patrz ilustracja na stronie 5

Jeśli w punkcie 1-1 wybrano:

Wkręt M4 x 12mm [07]: użyć podkładki M4 [13].

Wkręt M6 x 14mm [09]: użyj podkładki M6/M8 [14].

Wkręt M8 x 16mm [11]: użyj podkładki M6/M8 [14].

Sprawdź czy uchwyty z tyłu telewizora są wyrównane.

Jeżeli potrzeba będzie więcej miejsca na kable, wgłębienia lub występy, należy wybrać jedną z konfiguracji poniżej.

1-2 Przymocuj wsporniki do telewizora z nieregularnym tyłem Patrz ilustracja na stronie 6

Założyć podkładki z występem [15] i elementy dystansowe na wsporniki [03].

1. Przełóż podkładkę z występem [15] przez odpowiednie otwory uchwytów [03].
2. Zatrzasnąć podkładkę z występem [15] na elemencie dystansowym wybranym w kroku 1-1.

Jeśli telewizor ma obły lub nierówny tył lub jeśli potrzeba więcej miejsca na kable, wnęki lub występy, należy użyć przekładki 14 mm lub 24mm [16 lub 17].

Jeśli w punkcie 1-1 wybrano:

Wkręt M4 x 30 mm [08]: użyć podkładki M4 [13] i elementu dystansowego [16].

Wkręt M6 x 40mm [10] lub M8 x 40 mm [12]: użyć podkładki M6/M8 [14] i elementu dystansowego [17].

Sprawdź czy uchwyty z tyłu telewizora są wyrównane.

Na rysunku pokazano standardowe konfiguracje. W celu uzyskania informacji o zastosowaniach specjalnych i w razie braku pewności, co do wyboru sprzętu, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.



2 Montaż płyty ściiennej Belki drewniane Patrz ilustracja na stronie 7

2-1 Znajdź belki

Sprawdzić położenie środka słupa za pomocą szydła, długiego gwoźdźcia albo wykrywacza belek.

▲ UWAGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✘ Grubość materiału stanowiącego pokrycie ściany nie może przekraczać 16 mm (5/8 cala).
- ✘ Minimalny rozmiar belki drewnianej: typowe: 51 x 102 mm (2 x 4 cale), nominalne: 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 cala)
- ✘ Minimum przestrzeni w poziomie pomiędzy mocowaniami: 40.6 cm (16 cali).

2-2 Oznacz ścianę

Aby uzyskać pomoc w określeniu położenia na płycie ściiennej, patrz Height Finder na stronie sanus.com.

Wyrównaj szablon płyty ściiennej [01] i zaznacz położenie otworów.

2-3 Wywierć otwory pilotażowe

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Otwory pilotażowe **MUSZĄ** być nawiercone na głębokość 75 mm (3 cale) za pomocą wiertła o średnicy 5,5 mm (7/32 cala).

2-4 Dokręć śruby montażowe

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Nieprawidłowe użycie zmniejszyć może siłę śrub kotwiczących. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✘ **NIE NALEŻY** dokręcać za mocno wkrętów montażowych [18].
- ✘ Wkręty montażowe dokręcić [18] tylko do momentu, aż podkładki [19] będą dobrze przylegać do płyty ściiennej [06].

2 Montaż na ścianie — Lany beton i bloczki betonowe Patrz ilustracja na stronie 8

2-1 Oznacz ścianę

Aby uzyskać pomoc w określeniu położenia na płycie ściiennej, patrz Height Finder na stronie sanus.com.

Wyrównaj szablon płyty ściiennej [01] i zaznacz położenie otworów.

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu!

- ✘ Zamontuj płytę [06] ścienną bezpośrednio na ścianie betonowej.
- ✘ Minimalny rozmiar bloczka betonowego: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 cal.)
- ✘ Minimalna grubość betonu: 203mm (8 cali)
- ✘ Minimum przestrzeni w poziomie pomiędzy mocowaniami: 40.6 cm (16 cali).

2-2 Wywierć otwory pilotażowe

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu!

- ✘ Otwory pilotażowe **MUSZĄ** być nawiercone na głębokość 75 mm (3 cale) za pomocą wiertła o średnicy 10 mm (3/8 cala).
- ✘ Nigdy nie wierć otworów w zaprawie między cegłami.

2-3 Włóż kotwy i wkręty montażowe

Włóż kotwy wkrętów montażowych [20]. Następnie przełóż śruby montażowe [18] przez podkładki [19] i płytę ścienną [06] do kotw [20].

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Nieprawidłowe użycie zmniejszyć może siłę śrub kotwiczących. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✘ Sprawdź czy kotwy [20] są równe z powierzchnią betonowej ściany.
- ✘ Wkręty montażowe dokręcić [18] tylko do momentu, aż podkładki [19] będą dobrze przylegać do płyty ściiennej [06].
- ✘ **NIE NALEŻY** dokręcać za mocno wkrętów montażowych [18].

3 Przymocować ramię do płyty naściennej Patrz ilustracja na stronie 9

Ramię [02] można przesuwac na boki, aby ustawić TV w wybranym położeniu.

Ustaw otwory na górnej i dolnej części ramienia [02] względem otworów w płycie ściiennej [06].

Przymocuj ramię [02] do płyty ściiennej [06] za pomocą śrub [22]. Dokręć kluczem imbusowym [25].

4 Przymocuj telewizor do ramienia Patrz ilustracja na stronie 9

Zawieś wsporniki telewizora na interfejsie, jak na ilustracji.

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! **CIEŻKIE!** Do tej czynności potrzebna będzie pomoc drugiej osoby.

4-1 Przymocuj zaślepki

Przymocuj zaślepki [04] do interfejsu [02] za pomocą śrub [23]. Dokręć kluczem imbusowym [25].

5 Regulacja Patrz ilustracja na stronie 10

1. Wyregulować napięcie przechyłu za pomocą funkcji regulacji przechyłu za pomocą palca LUB obracając pokrętko regulacyjne dłonią albo kluczem imbusowym M3 [25].
2. Dostosować poziom za pomocą klucza imbusowego 5/32 cala [26].

6 Prowadzenie kabli Patrz ilustracja na stronie 10-11

1. Przeprowadzić kable telewizyjne przez kanały w środkowej i dolnej gałęzi ramienia [02].
2. Przymocować osłony kabla [27, 28 i 29] do ramienia [02]. Przykręcić śrubę [21].
3. Przełożyć opaski kablowe [24] przez uchwyt kablowy (T).
4. Przymocować osłony płyty ściiennej [05].



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – BEZPEČNĚ SI JE ULOŽTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Specifikace Viz vyobrazení na str. 3

- ✖ Nosnost-**NEPŘEKRAČOVAT**: 54 kg (120 lb.) zahrnuje televizor a všechna příslušenství
- ✖ Náklon: -10°
- ✖ Vyrovnání: ±1.5°

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✖ Nepoužívejte tento výrobek k žádnému účelu, který nebyl výslovně specifikován výrobcem.
- ✖ Stěna musí být schopná unést zatížení ve výši pětinašobku součtu hmotností TVu a držáku.
- ✖ Tento produkt není určen pro použití na stěnách nesených kovovými sloupky!
- ✖ Pokud nerozumíte těmto pokynům nebo máte pochybnosti o bezpečnosti instalace, montáže nebo používání tohoto výrobku, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům nebo kvalifikovaného montéra.
- ✖ Výrobce neodpovídá za poškození ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

Technické specifikace Viz vyobrazení na str. 3

Požadované nářadí Viz vyobrazení na str. 4

Materiál a součástky obsažené v dodávce Viz vyobrazení na str. 4

▲ VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje malé součástky; při jejich polknutí hrozí riziko zadušení.

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

POZNÁMKA: Označení M4, M6 nebo M8 označuje průměr, mm označuje délku šroubů, které jsou označeny M# X ##mm. Nebude nutné použít všechny dodané součástky.

1 Výběr spojovacího materiálu a montáž držáků televizoru Viz vyobrazení na str. 5

1-1 Výběr průměru a délky spojovacího materiálu Viz vyobrazení na str. 5

Typ televizoru vám pomůže stanovit, kterou konfiguraci spojovacího materiálu použít. Typ televizoru přiřadte ke konfiguraci spojovacího materiálu doporučené na další straně.

- A. Instalace bez použití rozpěrek (televizory s plochou zadní stěnou)
- B. Instalace s použitím rozpěrek 14 mm (televizory s nepravidelnými zadními stěnami)
- C. Instalace s použitím rozpěrek 24 mm (pro televizory s nepravidelnými zadními stěnami, které vyžadují větší délku, než dodávají rozpěrky 14 mm).

Rukou zašroubujte šrouby do závitových otvorů v zadní části televizoru, abyste stanovili správný průměr šroubu (M4, M6 nebo M8).

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Zkontrolujte, zda jsou pro zajištění konzol k TVu k dispozici vyhovující závit. Pokud ucítíte, že materiál klade odpor, okamžitě přerušete činnost a kontaktujte zákaznické centrum. Použijte co nejkratší kombinaci šroubu a rozpěrky, jaká je zapotřebí. Použití příliš dlouhého spojovacího materiálu by mohlo způsobit poškození televizoru.

1-2 Připojení držáků na televizory s plochou zadní stěnou Viz vyobrazení na str. 5

Pokud jste v kroku 1-1 vybrali:

Šroub M4 x 12mm [07], použijte podložku M4 [13].

Šroub M6 x 14mm [09], použijte podložku M6/M8 [14].

Šroub M8 x 16mm [11], použijte podložku M6/M8 [14].

Ověřte, zda jsou držáky v rovině se zadní stěnou televizoru.

Pokud potřebujete další prostor pro kabely, výklenky nebo výstupky, vyberte si jednu z následujících konfigurací.

1-2 Připojení držáků na televizory s nepravidelnou zadní stěnou Viz vyobrazení na str. 6

Na držáky připevněte podložky [15] a rozpěrky [03].

1. Podložku s osazením [15] zasuněte skrze odpovídající otvory v držácích [01].
2. Podložku [15] zacvakněte do rozpěrky vybrané v kroku 1-1.

Má-li televizor zaoblenou nebo členitou zadní stěnu nebo potřebujete-li více prostoru pro kabely, výklenky či výstupky, použijte rozpěrku 14 nebo 24 mm [16 nebo 17].

Pokud jste v kroku 1-1 vybrali:

Šroub M4 x 30 mm [08] použijte podložku M4 [13] a rozpěrku [16].

Šroub M6 x 40 mm [10] nebo M8 x 40 mm [12], použijte podložku M6/M8 [14] a rozpěrku [17].

Ověřte, zda jsou držáky v rovině se zadní stěnou televizoru.

Zobrazeny jsou standardní konfigurace. U speciálních aplikací nebo pokud si nejste jisti výběrem upevňovacích prvků se obraťte na oddělení služeb zákazníkům.



2 Montáž nástěnné desky Dřevěné nosníky Viz vyobrazení na str. 7

2-1 Vyhledání nosníků

Střed nosníků ověřte pomocí šídla, tenkého hřebíčku nebo použijte detektor nosníků.

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ Jakýkoli materiál pokrývající stěnu nesmí být silnější než 16 mm (5/8 in.).
- ✘ Minimální velikost dřevěného nosníku: obecná 51 x 102 mm (2 x 4 in. (jmenovitá 38 x 89 mm (1,5 x 3,5 in.))
- ✘ Minimální vodorovná mezera mezi upevňovacími prvky: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Označení zdi

Pomoc s určením umístění montážní desky viz Height Finder (Výškoměr) na webových stránkách sanus.com.

Vyrovnejte šablonu nástěnné desky [01] a označte si umístění otvorů.

2-3 Vyvrtání vodicích otvorů

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Vodicí otvory **MUSÍ** být vyvrtány do hloubky 75 mm (3 in.) vrtákem o průměru 5,5 mm (7/32 in.).

2-4 Utažení kotvicích šroubů

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotvicího šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✘ **NEUTAHUJTE** kotvicí šrouby [18] příliš velkou silou.
- ✘ Kotvicí šrouby [18] utahujte jen do té míry, než se podložky [19] pevně dotknou nástěnné desky [06].

2 Montáž nástěnné desky Masivní beton nebo betonový panel Viz vyobrazení na str. 8

2-1 Označení zdi

Pomoc s určením umístění montážní desky viz Height Finder (Výškoměr) na webových stránkách sanus.com.

Vyrovnejte šablonu nástěnné desky [01] a označte si umístění otvorů.

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ Nástěnnou desku [06] připevněte přímo na betonový povrch.
- ✘ Minimální tloušťka betonové stěny: 203mm (8 in.)
- ✘ Minimální velikost betonové tvárnice: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)
- ✘ Minimální vodorovná mezera mezi upevňovacími prvky: 40,6 cm (16 in.).

2-2 Vyvrtání vodicích otvorů

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ Vodicí otvory **MUSÍ** být vyvrtány do hloubky 75 mm (3 in) vrtákem o průměru 10 mm (3/8 in.).
- ✘ Nikdy nezapouštějte šrouby do malty mezi cihly.

2-3 Zapuštění kotev a kotvicích šroubů

Zatlučte kotvy šroubů [20]. Potom zašroubujte kotvicí šrouby [18] skrze podložky [19], nástěnnou desku [06] a do kotev [20].

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotvicího šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✘ Ujistěte se, zda kotvy [20] lícují s betonovým povrchem.
- ✘ Kotvicí šrouby [18] utahujte jen do té míry, než se podložky [19] pevně dotknou nástěnné desky [06].
- ✘ **NEUTAHUJTE** kotvicí šrouby [18] příliš velkou silou.

3 Připevnění ramene na nástěnnou desku Viz vyobrazení na str. 9

Rameno [02] může být nastaveno do stran pro přizpůsobení montáže TVu.

Vyrovnejte otvory v horní a spodní části ramene [02] s drážkami v nástěnné desce [06].

Rameno [02] připevněte k nástěnné desce [06] pomocí šroubu [22]. Utáhněte jej inbusovým klíčem [25].

4 Připevnění televizoru na rameno Viz vyobrazení na str. 9

Ujistěte se, zda jsou televizní konzoly zaháknuty na styčný prvek podle vyobrazení.

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! **TĚŽKÉ!** K tomuto kroku budete potřebovat pomocníka.

4-1 Připevnění krytek

Zacvakávací krytky [04] připevněte na styčný prvek [02] pomocí šroubů [23]. Utáhněte je inbusovým klíčem [25].

5 Nastavování Viz vyobrazení na str. 10

1. Tuhost náklonu upravte pomocí funkce náklonu špičkou prstu nebo rukou s použitím knoflíku pro upravení náklonu či pomocí inbusového klíče M3 [25].
2. Výšku upravte pomocí inbusového klíče 5/32 [26].

6 Organizace kabelů Viz vyobrazení na str. 10-11

1. Televizní kabely vedte skrz kanálky ve střední a spodních oddílech ramene [02].
2. Kryty ramene [27, 28 a 29] připevněte na rameno [02]. Přišroubujte je pomocí šroubu [21].
3. Kabelové spojky [24] vedte držákem spojek (T).
4. Připevněte kryty nástěnné desky [05].



安全のための重要な説明 – この説明書を保管しておいてください – 本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください

仕様 3 ページの図を参照

- ✦ 耐荷重 - 超過しないようにしてください: 54 kg (120 lb.) テレビと付属品を含みます。
- ✦ チルト: -10°
- ✦ 水平: ± 1.5°

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✦ メーカーが明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ✦ 取り付け先の壁は、モニターとマウントの総重量の 5 倍を支えられなければなりません。
- ✦ 本製品は金属スタッドの壁での使用には適していません。
- ✦ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の取り付け、組み立て、使用について質問がある場合、カスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ✦ メーカーは、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

技術仕様 3 ページの図を参照

必要なツール 4 ページの図を参照

付属の部品とハードウェア 4 ページの図を参照

▲ **警告:** 本製品には小さい部品が付属しており、誤って飲み込むと窒息の危険性があります。

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に破損している製品を返品されるのではなく、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

注記: M4、M6、または M8 は直径を指し、mm は「M# X #mm」の表記において、ネジの長さを指します。付属の金具をすべて使用するわけではありません。

1 テレビのハードウェアを選択し、テレビブラケットを取り付ける 5 ページの図を参照

1-1 ハードウェアの直径と長さを選択する 5 ページの図を参照

お使いのテレビのタイプによって、使用するハードウェア設定が決まります。次のページに推奨されるハードウェア設定の中から、お使いのテレビのタイプに一致するものを選択してください。

- A. スペーサーを使用しないインストールオプション (背面が平らなテレビ向け)
- B. 14 mm のスペーサーを使用するインストールオプション (背面が平らではないテレビ向け)
- C. 24 mm のスペーサーを使用するインストールオプション (14 mm スペーサーよりもさらにスペースが必要な背面が平らではないテレビ向け)

テレビの背面のネジ穴に手でネジを入れて、正しいネジの直径 (M4、M6、または M8) を判断します。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。テレビをブラケットで固定するためにネジの長さが十分かどうかを確認します。抵抗があった場合、直ちに中止して、カスタマーサービスに連絡してください。ニーズに応じて、最も短いネジとスペーサーを組み合わせて使用します。使用するハードウェアが長すぎる場合、テレビを破損する恐れがあります。

1-2 背面が平らなテレビにブラケットを取り付ける 5 ページの図を参照

手順 1-1 での選択に応じて、部品を選択します。

- M4 x 12 mm ボルト [07] を選択した場合、M4 ワッシャー [13] を使用します。
- M6 x 14 mm ボルト [09] を選択した場合、M6/M8 ワッシャー [14] を使用します。
- M8 x 16 mm ボルト [11] を選択した場合、M6/M8 ワッシャー [14] を使用します。

ブラケットがテレビの背面と水平になるようにしてください。

ケーブル、窪み、または突起に対して余分なスペースが必要な場合は、以下の設定のいずれかを選択してください。

1-2 背面が平らでないテレビにブラケットを取り付ける 6 ページの図を参照

ショルダーワッシャー [15] とスペーサーをブラケット [03] に取り付けます。

1. ブラケット [03] の適切な開口部にショルダワッシャー [15] を通します。
2. 手順 1-1 で選択したスペーサーにショルダーワッシャー [15] を取り付けます。

お使いのテレビの背面が湾曲していたり、障害物がある場合、またはケーブル、窪み、突起に対してスペースが必要な場合は、14 mm または 24 mm のスペーサー [16, 17] のいずれかを使用します。

手順 1-1 での選択に応じて、部品を選択します。

- M4 x 30 mm ボルト [08] を選択した場合、M4 ワッシャー [13] およびスペーサー [16] を使用します。
- M6 x 40 mm ボルト [10] または M8 x 40 mm ボルト [12] を選択した場合、M6/M8 ワッシャー [14] およびスペーサー [17] を使用します。

ブラケットがテレビの背面と水平になるようにしてください。

標準のハードウェア設定は図のとおりです。特別な用途の場合またはハードウェアの選択に関して確かではない場合、カスタマーサービスに連絡してください。



2 ウォールプレートを取り付ける 木製スタッド 7 ページの図を参照

2-1 スタッドを探す

千枚通しや細い釘などを使って、またはスタッドチェッカーを使って、スタッドの中央を確認します。

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✕ 壁面を覆う材料が 16 mm (5/8 in.) を超えないようにします。
- ✕ 最小の木製スタッドの寸法: 通常 51 x 102 mm (2 x 4 in.) 小型 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 in.)
- ✕ 留め具の間の最小の水平スペース: 40.6 cm (16 in.)

2-2 壁に印を付ける

ウォールプレートの取り付け位置を決めるには、sanus.com の Height Finder (高さ検索機能) をご利用ください。

ウォールプレートテンプレート [01] を水平にし、穴の場所に印を付けます。

2-3 パイロット穴を開ける

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。パイロット穴は、5.5 mm (7/32 in.) 径のドリルビットを使って、必ず 75 mm (7.62 cm.) の深さの穴にします。

2-4 ラグボルトを締める

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。

- ✕ ラグボルト [18] を締めすぎないようにします。
- ✕ ワッシャー [19] がウォールプレート [06] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [18] を締めます。

2 ウォールプレートを取り付ける コンクリートまたはコンクリートブロック 8 ページの図を参照

2-1 壁に印を付ける

ウォールプレートの取り付け位置を決めるには、sanus.com の Height Finder (高さ検索機能) をご利用ください。

ウォールプレートテンプレート [01] を水平にし、穴の場所に印を付けます。

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✕ ウォールプレート [06] をコンクリート壁面に直接取り付けます。
- ✕ コンクリートの最小厚さ: 203mm (8 in.)
- ✕ コンクリートブロックの最小サイズ: 203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)
- ✕ 留め具の間の最小の水平スペース: 40.6 cm (16 in.)

2-2 パイロット穴を開ける

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✕ パイロット穴は、10 mm (3/8 in.) 径のドリルビットを使って、必ず 75 mm (3 in.) の深さの穴にします。
- ✕ ブロックの間のモルタルには、ドリルで穴を開けないようにしてください。

2-3 アンカーとラグボルトを取り付ける

ラグボルトアンカー [20] を差し込みます。ラグボルト [18] をワッシャー [19] に通して、ウォールプレート [06] に通し、次にアンカー [20] に差し込みます。

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意します。

- ✕ アンカー [20] がコンクリート壁面にきちんとそろっていることを確認します。
- ✕ ワッシャー [19] がウォールプレート [06] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [18] を締めます。
- ✕ ラグボルト [18] を締めすぎないようにします。

3 ウォールプレートにアームを取り付ける 9 ページの図を参照

アーム [02] は、左右に調節して、モニターの取り付けをカスタマイズできます。

アーム [02] の上部と下部の穴を、ウォールプレート [06] のスロットに揃えます。

ネジ [22] を使って、アーム [02] をウォールプレート [06] に固定します。六角レンチ [25] で締めます。

4 アームをテレビに取り付ける 9 ページの図を参照

図のように、テレビのブラケットをしっかりとインターフェイスに掛けてください。

▲ 注意: ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。重量があります! この手順には誰かの手を借りる必要があります。

4-1 キャップを取り付ける

ネジ [23] を使って、クリックキャップ [04] をインターフェイス [02] に取り付けます。六角レンチ [25] で締めます。

5 調節 10 ページの図を参照

1. フィンガーチップチルト機能を使って、または手か M3 六角レンチ [25] でチルト調節ノブを回し、チルト張力を調節します。
2. 5/32 の六角レンチ [26] を使って、水平度を調節します。

6 ケーブル管理 10-11 ページの図を参照

1. アーム [02] の中央および下部でチャンネルにテレビケーブルを通します。
2. ケーブルカバー [27, 28, および 29] をアーム [02] に取り付けます。ネジ [21] で固定します。
3. ケーブルタイ [24] をタイホルダー (T) に通します。
4. ウォールプレートカバー [05] を取り付けます。



重要安全说明 – 保存这些说明 – 使用之前，请阅读完本说明书

规格 参见第 3 页图表

- × 承重能力 — 请勿超过：54 kg (120 lb.) 含电视机及任何附件
- × 竖向摆动：10°
- × 水平：±1.5°

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- × 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- × 墙壁的承重力必须至少达到显示器和墙壁支架总重量的五倍。
- × 本产品不适用于金属墙柱墙！
- × 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- × 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

技术规格 参见第 3 页图表

需要的工具 参见第 4 页图表

配套零件和配件 参见第 4 页图表

▲ 警告：此产品包含若吞咽可能引致窒息危险的小部件。

开始装配以前，先确定所有零件均已提供且完好无损。如果任何零件缺失或受损，请勿将受损零件返还给零售商，请联系客户服务部门。切勿使用受损零件！

注意：M4、M6 或 M8 描述直径，mm 描述标识为 M# X ##mm 的螺钉的长度。所附配件并非全部使用。

1 选择电视机配件并安装电视机托架 参见第 5 页图形

1-1 选择配件直径和长度 参见第 5 页图形

电视类型可帮助您确定要使用哪种配件配置。将电视类型与下一页的建议配件配置匹配起来。

- 不使用隔圈的安装选项（背面呈平面的电视机）
- 使用 14 mm 隔圈的安装选项（背面不规则的电视机）
- 使用 24 mm 隔圈的安装选项（针对背面不规则且需要比提供的 14 mm 隔圈更长的隔圈的电视机。）

请用手将螺钉旋进电视机背面的螺纹导衬，以确定正确的螺钉直径（M4、M6 或 M8）。

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！查验将托架固定到显示器的螺纹是足够的。如果遇到阻力，请立即停止安装并联系客户服务部门。使用最短螺钉和隔圈组合以适应您的需求。使用过长的配件可能损坏电视机。

1-2 安装托架至背面平直的电视机 参见第 5 页图形

在步骤 1-1 中，如果选择：

- M4 x 12mm 螺栓 [07] 使用 M4 垫圈 [13]。
- M6 x 14mm 螺栓 [09] 使用 M6/M8 垫圈 [14]。
- M8 x 16mm 直径螺栓 [11] 使用 M6/M8 垫圈 [14]。

确定托架在电视背面呈水平状态。

如果您需要额外的空间来处理电缆、凹陷或突起，选择以下配置之一。

1-2 安装托架至背面不规则的电视机 参见第 6 页图形

安装台阶垫圈 [15] 和隔圈到托架 [03]。

- 将台阶垫圈 [15] 推到托架 [03] 相应的开口内。
- 将台阶垫圈 [15] 扣入在步骤 1-1 选定的隔圈。

如果电视机背面弯曲或不规则，或者需要额外的空间来容纳电缆、凹陷、或突出物，则使用 14mm 或 24mm 隔圈 [16 或 17]。

在步骤 1-1 中，如果选择：

- M4 x 30mm 螺栓 [08] 使用 M4 垫圈 [13] 和隔圈 [16]。
- M6 x 40mm [10] 或 M8 x 40 mm 螺栓 [12]，使用 M6/M8 垫圈 [14] 和隔圈 [17]。

确定托架在电视背面呈水平状态。

图示为标准配置。对于特殊应用，或者您不确定您的配件选择，请联系客户服务部门。



2 安装壁板 木墙柱 参见第 7 页图形

2-1 确定墙柱位置

使用尖钻、细钉或者使用边到边墙柱查找器确定墙柱的中心。

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损失！

- ✘ 墙上覆盖的任何东西不能超过 16 mm (5/8 in.)。
- ✘ 最小木墙柱尺寸：通常 51 x 102 mm (2 x 4 in.) (标称 38 x 89 mm (1.5 x 3.5 in.))。
- ✘ 扣件之间最小的水平间隔：40.6 cm (16 in.)。

2-2 标注墙

如需帮助确定壁板的位置，请参考 sanus.com 网站上的 Height Finder。

将壁板模板 [01] 放置水平并标注孔位置。

2-3 打钻导孔

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！使用直径 5.5 mm (7/32 in.) 的钻头打钻导孔，深度必须达到 75 mm (3 in.)。

2-4 紧固方头螺栓

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损失：

- ✘ 请勿过紧紧固方头螺栓 [18]。
- ✘ 紧固方头螺栓 [18] 直到将垫圈 [19] 牢牢固定在壁板 [06] 上。

2 安装壁板 实心混凝土或混凝土砌块 参见第 8 页图形

2-1 标注墙

如需帮助确定壁板的位置，请参考 sanus.com 网站上的 Height Finder。

将壁板模板 [01] 放置水平并标注孔位置。

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！

- ✘ 直接安装壁板 [06] 到混凝土表面上。
- ✘ 最小实心混凝土厚度：203mm (8 in.)
- ✘ 最小混凝土砌块尺寸：203 x 203 x 406 mm (8 x 8 x 16 in.)
- ✘ 扣件之间最小的水平间隔：40.6 cm (16 in.)。

2-2 打钻导孔

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！

- ✘ 使用直径 10 mm (3/8 in.) 的钻头打钻导孔，深度必须达到 75 mm (3 in.)。
- ✘ 切勿钻入砌块之间的灰浆层中。

2-3 插入锚栓和方头螺栓

插入方头螺栓锚栓 [20]。然后将方头螺栓 [18] 通过垫圈 [19]、壁板 [06] 并插入锚栓 [20]。

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损失：

- ✘ 确保锚栓 [20] 与混凝土表面平齐。
- ✘ 紧固方头螺栓 [18] 直到将垫圈 [19] 牢牢固定在壁板 [06] 上。
- ✘ 请勿过紧紧固方头螺栓 [18]。

3 安装悬臂到壁板 参见第 9 页图形

悬臂 [02] 可以从边到边调节以定制您的显示器安装。

将悬臂 [02] 顶部和底部的孔与壁板 [06] 上的孔对齐。

使用螺丝 [22] 将悬臂 [02] 固定到壁板 [06]。使用内六角扳手 [25] 紧固。

4 安装电视机到悬臂上 参见第 9 页图形

确保将电视机托架钩到接口上，如图所示。

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损失！重物！您需要帮助来完成此步骤。

4-1 安装端帽

使用螺丝 [23] 将咪哒端帽 [04] 安装到接口 [02] 上。使用内六角扳手 [25] 紧固。

5 调节 参见第 10 页图形

1. 使用指尖摆动功能竖向摆动张力或者用手或使用 M3 内六角扳手 [25] 转动竖向摆动旋钮。
2. 使用 5/32 in. 内六角扳手 [26] 调节水平。

6 线缆管理 参见第 10-11 页图形

1. 将电视机线缆穿过悬臂 [02] 的中央和底部分支的通道。
2. 安装线缆盖 [27, 28, 和 29] 到悬臂 [02]。用螺丝 [21] 固定。
3. 将扎带 [24] 穿过扎带固定器 (T)。
4. 安装壁板盖 [05]。

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no garantiza que la información que contiene incluya todos los detalles condiciones y variaciones, ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en este documento. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, expliciet noch impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of geschiktheid van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteiden asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyyydestä.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádný záruku, ať výslovně či implicitně, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Společnost Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店 (総称して Milestone) は、本説明書の内容が正確であり漏れないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司 (通称为 "Milestone") 旨在使本手册准确而完整。然而, Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本文档所含信息如有变更, 恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内, 无论明示或隐含, Milestone 未做出任何保修陈述。对于本文档所含信息的准确性、完整性或充分性, Milestone 概不负责。